

Objektyp: **Index**

Zeitschrift: **Die deutschen Mundarten : Monatschrift für Dichtung, Forschung und Kritik**

Band (Jahr): **2 (1855)**

PDF erstellt am: **25.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Alphabetisches Verzeichniss

der in diesem Bande erläuterten Wörter, Sprachformen u. s. w.

- *a* = da 223.  
*ā*, *á*, auch 76, 2, 3. 191, 13.  
*ā̃*, und (inclin.) 84, 23. 85, 33  
— *ā̃*, — *e* = *he*, er (inclin.) 75, 11.  
*ā̇*, ab; *ā̇ gēn*, gesucht werden 277, 27.  
*ā̃*, an; *ā̃ gēn*, angehen (zu Herzen) 91, 34.  
*ā̃ kenná*, ansehen 91, 35.  
*ab*, von 566, 21.  
*abá*, herab, 91, 36.  
*ābe*, eben, genau 77, 4, 22.  
*ābei*, herbei 278, 6.  
*aber*: in fortschreitender Rede 178, 1.  
*æber*, *æfer*, unbedeckt, schneelos; es  
*æbert*, *æfert* 185, 4 242.  
*æbern*, erwiedern 186, 14.  
*abeschern*, *sich*, abmühen 30.  
*abi*, *abe*, hinab 185, 3.  
*ābm*, eben, recht 284.  
*absanát*, obstinatus 432, 130.  
*āch*, *ách*, auch 76, 2, 3. 191, 13.  
*Acher*, *Echer*, Ähre 241.  
*Acher*, Ahornbaum 241.  
*Achkatz'l*, Eichhörnchen 241.  
*Achlæse*, *Achlosi*, ? 26 f.  
*achter*, hinter 391, 2.  
*af*, ab, weg 96, 32.  
*āfel*, Eiter; *āfeln*, eitern; *āflik*, 241.  
*āfer*, aber; *āfern*, erwiedern 186, 14.  
*æfer* = *æber*.  
*āff*, auf, bis auf 242.  
*āft*, *āften*, *oft*, nachher 91, 24. 242.  
*Ag*, *Ág*, Auge 77, 5, 23.  
*Age*, *Aglen*, Spreu 242. 404, 9. 469.  
*agen*, an dem 546, 6.  
*Agelster*, *Agester*, Elster 393, 56.  
*āha*, herab 568, 65.  
*aisk*, arg 135.  
*akarát*, genau, gerade 431, 51.  
*ald*, *all*, schon; obschon 421, 51. 553, 85.  
*allibig*, mager 285, 6.  
*ālla*, immer 556, 36.  
*Allabadari*, olla potrida 84, 16.  
*allé*, *allong*, *allez*, *allons* 431, 47.  
*allamól*, allzumal, allesammt 546, 4.  
*allénne*, (an) allen Enden, überall 414, 64.  
*allerít*, immer 406, 16.  
*allewál*, immerfort 82, 3.  
*allewé*, überall, immer 406, 16.  
Alliteration 35 ff. 221 ff.  
*allsá*, *allsand*, allesammt 92, 53.  
*Allsche*, Alte, Mutter, Frau 286, 50.  
*als*: pleonastisch 92, 49.  
*alls*, *allsamál*, *alst*, bisweilen 286, 65.  
*Alstern*. Elster 92, 45.  
*altilan*, nach Alter schmecken, riechen 242.  
*Amix'l*, *Amáchsel*, Amsel 185, 5.  
*Ämken*, Ameise 134.  
*ammeln*, säugen (ein Kind) 242.  
*amster*, entweder 30.  
*Anaze*, Gabeldeichsel 242.  
*and* (*ante*) *tún*, befremdend sein 95, 18.  
242.  
*andlafa*, elf 242.  
*angáchen*, plötzlich 242.  
*ange*, unten 287, 104.  
*anig*, fort 141.  
*Anklopferleinstag* 255.  
*ann daun* = *and tún*.  
*ante*, *anten* = *and*.  
*antie*, öfters, zuweilen 242.  
*Antlaßen*, Frohnleichnam 242.  
*āper*, *āpern* = *æber*.  
*Araß* ? 26.  
*Arbeit*, *Arwet*, fallende Sucht 288, 144.  
*ærdern*, nach Erde schmecken 458.  
*Arfl*, Arm voll 192, 45.

- Arften*, Erbsen 180, 13.  
*ärschlich*, rückwärts 30. 32.  
 Artikel: Declination 114.  
     „ zum Anlaut verwachsen 495  
*ärtla*, garstig, eckelhaft 242.  
*äs*, *əs*, als, wie 78, 27. 84, 22. 95, 7.  
*äs wie*, als wie; ellipt. = sehr 91, 37.  
*Asachel*, hölzernes Milchgeschirr 243.  
*Asänk*, *Asänt*, Teufelsdreck 243.  
*äschriftl̄*, einsam 91, 33.  
*äsö*, *əsö*, also 92, 47.  
 Assimilation 44 ff. 50 f. 95, 15. 16.  
     350 ff. 399, 3. 402, 3, 1.  
 Assonanz 224 ff.  
 — *ät*, — *ət*, Adverbialend. 90, 9.  
*Ataube*, ? 26.  
*äuben*, *äuwen*, quälen, necken 208. 210.  
*auflainen*, aufthauen 243.  
*auflauch*, aufheben 28. 249.  
*aufmutzen*, aufputzen 23, 8.  
*Auke*, Kröte 243.  
*aus sein auf* —, eifrig hinter etwas her  
     sein 285, 11.  
*Auscherl* = *Asachel*.  
*außi*, hinaus 90, 14.  
*äwäck*, weg 287, 67.  
*Awänner*, Anwänder, Ackersaum 51.  
*äwich*, verkehrt, dumm: *Awichä*, Ohr-  
     feige; *äwichen*, verwirren 243.  
 — *azen*: intensive Verbalableit. 243.  
*b* = *d* 498.  
*b* (*w*) = *f* 498.  
*b* (*w*) = *h* 496.  
*b* = *w* 495. 74, 1, 1. 182, 1.  
*b* assimiliert 353. 495.  
*b* fällt weg 190, 4. 495.  
*Bæ*, Bein; *off di Bæ komme*; zu Stande  
     kommen 412, 9.  
*ba un bu*, zänkisch 222.  
*Bäche*, f., Bach 237.  
*bach n*, backen 84, 21.  
*backen*, traurig sein, maulen; hircum ad-  
     mittere 459.  
*bäckern*, nach dem Bock schmecken 459.  
*Bade* = *Bate*.  
*Bägel*, *Bäugl*, Ringel (von Teig) 30.  
*bagieren*, wechseln, umziehen 547, 22.  
*Bainsterze*, Bachstelze 286, 40  
*balge*, zanken, schelten 468  
*Balken*, Hausböden 204. 210.  
*Balsternaken*, Pastinak 197.  
*Bammert*, Bannwart 432, 51.  
*Bämreuter*, *Bämschræter*, Hirschkafer  
     217.  
*bannern*, verdoppeln 49 f. 51.  
     zum *banner*, zu zweit 49. 51. 405, 5, 3.  
*Bause*, Haufen 44, 39.  
*bantsche*, schlagen 469.  
*bäpeln*, langweilig schwatzen 463.  
*bäpeln*, schläfrig reden 463.  
*bäpern*, langsam sprechen 463.  
*bappern*, geschwind und eifrig sprechen 463.  
*Bappler*, alberner Schwätzer 468.  
*barbs*, *barwes*, barfuss 30. 32. 494.  
*bardauz*: lautmalend 278, 55.  
*Bare*, Barte 43, 26.  
*Bärenmutz*, Tollkirsche 33 f.  
*Bärentappe*, Geissblatt 34.  
*bærig*, mühsam, kaum 259.  
*Bark*, *Borke*, Rinde 44, 37. 509. 513, 17.  
*Barm*, *Bärme*, Hefe 96, 39. 319, 10.  
*Bärnhüter*, Hosenträger 285, 7.  
*Barnstein*, Backstein 195.  
*bärschen*, *bärschen*, jagen 551, 1.  
*barten*, *batten*, zureichen 392, 10.  
*barwes*, *bärwes* = *barbs*.  
*bäs*, brav 136.  
*Bate*, *Batte*, Nutzen, Vorthcil; *baten*,  
     *batten*, nützen 391, 10.  
*Batsch*, Handschlag 468.  
*batten*, *battern*, schlagen; *batterisch*,  
     verliebt, toll 286, 56.  
*baven*, oben 41, 9. 394, 85.  
*bedoite*, von Vorbedeutung sein 399, 3,  
*bedräpen*, antreffen 423, 99.  
*bedüft*, benetzt 552, 61.  
*beduon*, begraben 223.  
*beëren*, einladen 180, 87.  
*begünnen*, beginnen; zunehmen (vom  
     Monde) 421, 42

- Beike*, Buche 44, 35.  
*beinand*, bei einander 91, 22.  
*Beinert* = *Beutner*.  
*beiten*, warten, verweilen 186, 18.  
*Bekke*, Bach 208.  
*belangen*: *es belangt mi*, ich sehne mich 469.  
*Bellen*, kleine Glocke 136.  
*bemmer*, *bemme*, wenn man 399, 3.  
*Bén*, Kind 54.  
*Beppe*, Mund 463.  
*beppern*, geschwind sprechen 463.  
*bérgut*, sehr gut 96, 39  
*berichten*, *einen*, mit den Sterbesacramenten versehen 395, 7.  
*bèrn*, tragen 96, 122.  
*Bért*, Traggestell 122.  
*Beschüt*, Biscuit, Zwieback 507, 510, 3.  
*Bést*, n., Stück Vieh 423, 15.  
*beste Fél!* zum Teufel! 287, 71.  
*beusen*, wie toll umherlaufen (vom Rindvieh) 125.  
*beuten*, warten, verweilen 186, 18  
*Beutner*, *Bietner*, Bienenzüchter 209.  
*Bi*, *Bin*, Biene, Bienenschwarm 209.  
*bierern*, nach Bier schmecken 459.  
*Billmetschneider* 555, 1.  
*Bim*, Groschen 30.  
*Biegel*, Winkel 259.  
*bippern*, schnell sprechen 463.  
*Bischgód'n*, Biscuit 510, 3.  
*Bist*, Bestie 552, 54, 423, 15.  
*bister*, irre, dunkel, schrecklich 423, 1.  
*bläck*, bleich, blass 204.  
*blarren*, weinen 122.  
*blass*, bleich 204, 209, 420, 27.  
*Blass'n*, lichte Stelle 209 f.  
*bläuen*, schlagen: *Bläuwing* 413, 26.  
*blautsch*, *blauz*: lautmalend 278, 55.  
*blécká*, *bleken*, schreien; bellen 75, 6, 432, 120, 135.  
*bleibe*, bleiben: conjug. 76, 2, 13.  
*Blix*, *Blixem*, Blitz (im Ausruf) 540, 126.  
*blöcht*, blieb 287, 96.  
*Blóm*, Blume; Schwanz 391, 4.  
*blüd*, blöde 77, 27.  
*Bluest*: Betheuerung 503.  
*bobe'atschen*, undeutlich reden 245, 247.  
*Boblatsche*, Bude 247.  
*boben*, oben 41, 394, 85, 422, 62.  
*bocken*, trotzen: -*bock*, *bockisch*; *bock-beinig* 285, 28.  
*boll*: *holl un boll*, unterwühlt 228.  
*bollátsch'n*, undeutlich reden 247.  
*Bölt*, Haufen, 423, 110.  
*Bolze*, f., Kater 316.  
*Bönnel*, Bündel; viel 278, 13.  
*Borlaube*, *borviel* 96, 39.  
*bæren*, heben 96, 39.  
*Borke*, Rinde 37, 44, 37, 221.  
*Borsch*, *Börschle*, Geliebter 400, 18.  
*Borst*, Brust 551, 7.  
*borz'ln*, fallen 412, 9, 431, 38.  
*boß*, bis 30.  
*boßeln*, *bößeln*, *bosteln*, klopfen 84, 18.  
*bott*, stumpf, dumm 509, 512, 20, 553, 90.  
*Botz* —, Gottes — 503.  
*Bræjen*, Gehirn 122.  
*brammeln*, murmelnd reden 464.  
*bráschen* = *práschen*.  
*Brast*, sehr viel 468.  
*brauen*: der Hase (Fuchs) braut 403, 27.  
*Bräuskopf*, unruhiger Pläneschmied 338, 5.  
*Braut*, geputztes Mädchen 399, 6.  
*Brautlauf*, Hochzeit 24.  
*Breie*, Brodem 121.  
*Breitergasse* 19.  
*brénnern*, nach Brand schmecken 459.  
*Bresten*, *Bressen*, Gebrechen 563, 5.  
*brimmeln*, leise reden 464.  
*Brinkel*, Stückchen; wenig 30.  
*bromme*, brummen, dumpf reden 464.  
*bronzern*, *brönzern*, nach Urin riechen 460, 461.  
*Bröuse*, Giesskanne 43, 10  
*Brü*: *di Brü dervá hab'n* 394, 82.  
*Bruch*, *Brüchtrich*, stehendes Wasser 236.  
*brudeln*, unordentlich arbeiten 229.  
*brüden*, *brüen*, necken 394, 82.  
*brüten*, sich zum Regnen anlassen 534.



- Buchs'n*, Hosen 423, 22.  
*Bündel*, kurzer, dicker Mensch 47.  
*Bunk*, Knochen 539.  
*Bünne*, Bühne, Boden 552, 26.  
*Burst*, Bursche 552, 28,  
*busper*, rührig, munter 285, 18.  
*butt*, stumpf, dumm, grob 512, 20. 553, 90.  
*Butt*, *Bott*, Kind 512, 20.  
*butten*, draussen 41, 9. 43, 12.  
*Buttle*, Hühnchen 512, 20.  
*buttewennig*, auswendig 195.  
*Butz*, *Butz'n*, *Butzigel*, kleiner Mensch 512, 20.  
*Butzemann*, Larve 512, 20.  
*Buz'l*, Beule 512, 20.  
*Büxentask*, Hosentasche 423, 22.  
*ch* = b 495.  
*oh* = h 110. 185, 2. 496.  
*ch* assimiliert 49 f. 204. 496.  
*ch* fällt weg 109. 185, 2. 203. 338, 1. 496. 551, 1.  
*cht* = ft 96, 41.  
*ck* = t 551, 14.  
*Comparativ* für Superlativ 186, 20.  
*Conjunctiv* Prät. starker Verba in schw. Form 84, 14. 90, 11. 111.  
*d* = t 498.  
*d* assimiliert 44 ff. 50 f. 95, 15. 16. 25. 178, 4. 191. 194 ff. 420, 16. 500.  
*d* synkopiert 94, 3. 95, 25. 179, 25. 199. 392, 39. 423, 22. 499. 545, 1.  
*d* fällt im Anlaut ab 499.  
*d* apokopiert 77, 28. 91, 30. 275, 12. 499.  
*d* eingeschaltet 243.  
*d* — = da —, 172, 31. 40.  
*dadá*, eben da 92, 38.  
*Dàde*, *Tàde*, Vater 172, 17.  
*däge*, tüchtig; Tüchtigkeit; *dägen*, *dögen*, taugen 540, 117.  
*dahũit*, daheim 186, 16.  
*Daitar*, armer Tropf 243.  
*dal*, nieder 223. 511, 9.  
*dälen*, langsam, kindisch sein 41.  
*dæmlich*, träumerisch 223.  
*Dantes*, Rechenpfennig 245. 247.  
*dar*, da 422, 79.  
*dar*, *d'r*, da: eingeschaltet 396, 22. 423, 1. 539.  
*dáru*, derer 432, 96.  
*darrtain*, dreizehn 96, 31.  
*Dæs'n*, Sauerteig 286, 64. 239. 319, 10.  
*Dassel*, *Dessel*, Dechsel, Hohlxaxt 49.  
*dässeln*, glücken 286, 64.  
*dataumals*, damals 94, 2.  
*Dativ* beim Possessiv 90, 5.  
*Dativen* d u n g: verdoppelt 192, 30. 430, 2  
 „ inclinierend 406, 7.  
*däuen*, drücken 553, 116.  
*daun*. thun, sich benehmen 96, 29.  
*daußen*, *douße*, da aussen 75, 4.  
 — *de*, — *te* Substantivend. 543, 198.  
 — *de*: inclinierendes *du* 75, 11. 190, 4.  
*deánt*, *deárnát*, dennoch 90, 12.  
*dëãze*, jenseits 432, 104.  
*Debertshausen*, Einbrechtshausen 495.  
*dècht*, *dèchter*, *dächt'ich*, doch 243. 338, 3.  
*Deg*, *Däg*, Gedeihen 225.  
*Deichle*, Schlafstätte 568, 69.  
*Deihenker*, *Deichert*, *Deiker*, *Deixl*, Teufel 504 f.  
*Deija*, Alphütte 568, 69.  
*Deiste'*, Deichsel 496.  
*Delle*, Vertiefung 511, 9. 551, 17.  
*dëmmín*, schwül sein 244.  
*denen*, *sich*, sich vorstellen, erinnern 205.  
*dënnë*, dann; Abends 244.  
*dënnepàß*, später, gegen Abend 244.  
*dent*, jenseits 139.  
*Dëp*, Fahrwasser 423, 18.  
*dër*, *die*, *doß*, dieser, e, es 400, 13.  
*dër unn jirr*, dieser und jener 505.  
*der* —, da -, dar - 244. 422, 79. 432, 73.  
*der*, den, dem 546, 5. 561, 1.  
*der* - = er -, zer - 75, 13. 78, 31. 244. 400, 19. 432, 67. 498.  
*Dëren*, Dirne 41. 541, 143.  
*därgrátsch'n*, ertappen 84, 20.  
*därmüll'n*, zermalmen 91, 28.  
*dárséá*, sehend ertragen; erkennen 405, 6.  
*derwail*, während 244.

- Derwaillank*, Langweile, Heimweh 244.  
*deschen*, dreschen 43, 20. 195.  
*Desem* = *Desen*.  
*Desen*, f., Holzgestelle 340.  
*dèß*, ihr; Gen. *ènker*; Dat. Acc. *ènk* 244.  
*dèß*, dass: an Pron., Präpos. Conj. 190, 5.  
 430, 3.  
*Deusseln*, Disteln 125.  
*dick*, oft 547, 27.  
*dick dörch*, über das Schwierigste hinweg 37.  
*Diele*, *Dille*, Tenne, Scheune, Bodenraum 245. 568, 69.  
*Dik*, Deich, Damm 423, 108.  
 Diminutiva: 183, 3. 185, 3. 344.  
*Ding*, m., Kerl: *Dingi* 85, 36.  
*Dinnije*, Schläfe 124.  
*Dippert*, *Tippert*, Täubert 217. 494.  
*dobennen*, indess 553, 114.  
*dòbrich*, schwül 30.  
*döck*, *döckes*, oft 547, 27. 552, 79.  
*Docke*, Strohbüschel 206.  
*Döckle*, nettes Mädchen 76, 3, 11.  
 et *dómt* (vom Sprühregen) 43, 14.  
*Dód*, *Dúd*, Taufpathe 92, 55. 172, 17.  
*Dóle*, *Dólle*, Wasserleitung 511, 9.  
*Dorlá*, *Durlá*, Dorothea 189, 2.  
*dæpen*, *dépen*, taufen 552, 61.  
*dörschern*, Impers., Neigung zum Durst haben 461.  
*Dóst*, Moos 287, 88.  
*d·r* = *dar*.  
*dráln*, schnell und oft drehen: *Drále*, List, Kniff 245. 569, 73.  
*dreckern*, nach Dreck schmecken 458.  
*Dreiackers*, Theriak 416, 155.  
*drent*, *drenten*, jenseits 139.  
*drillen*, drehen 569, 73.  
*drinnát*, darin, 90, 9.  
*drische*, *trösche*, eifrig schwatzen 467.  
*Drischtwel*, Thüschwelle 245.  
*driwen*, treiben 541, 133.  
*dröcke*, drückend u. abgebrochen reden 465.  
*drofde*, durfte 95, 11.  
*drög*, trocken; *drögen* 43, 24. 239. 210, 6.  
*druhsen*, *drocksen*, lauern 49.  
*düben*, da üben 137.  
*Dülle*, *Dille*, Wasserleitung 511, 9.  
*Dunder*, *Dunner*: Betheuerung 503.  
*dürfen*: conjugiert 112.  
*dürn*, *dörn*, dürfen 394, 81.  
*Dutt'n*, Mutterbrust; *dudeln*, saugen 210, 9  
*dwars*, *dwass*, *dwér*, queer, verkehrt 512, 12  
 ə - = ge - 177, 1. 178, 5,  
 — e, — ə (inclin.) = ü, ihr 75, 11.  
*é*, vorher, ohnehin 90, 4.  
*eade*, leer, unergiebig 339.  
*ealas*, wenig gesalzen 339.  
*eán*, ihre 91, 23.  
*eant*, *eantar*, bevor; eher 339.  
*earla*, fast, beinahe 339.  
*eben*, recht, passend 284.  
*Ecker*, Eiche 44, 36.  
*éd* = *de*, die 114.  
*egel*, dort, jenseits 339.  
*égen*, *grundégen*, sicher, bestimmt 30. 32.  
*egen*, in die, in der 546, 6.  
*Egester*, *Exter*, Elster 393, 56.  
*Égge*, Ecke; *éggai*, *eggilat*, eckig 339.  
*Éhalte*, Dienstbote 339. 469.  
*éhel*, *eahel*, jenseits, dort 339.  
*ei mák*, *eigá*, *heigá*, mag's sein! einerlei! 287, 103.  
*ei* = *age*, *ege* 419, 3.  
*ei*, *eib*, *eich*, enclit. *ich*, *euch* 115.  
*eien*, streicheln: *eiei!* *Eiel!* 42.  
*ein*: vor Zahlwörtern 356.  
*eingehtic* 534.  
*eitel*, nichts als 85, 32.  
*Ejje*, Saum (am Tuch) 203.  
*Ék*, Eiche, Eichenstock 420, 6.  
*elb*, gelb 339.  
*Elk*, *Elkatze*, *Elbkatze*, *Elbthier*, *Elleders*, *Ellenbutt*, *Eltatsch*, *Eltis*, *Iltis*, 317, 15.  
*elkander*, einander 267, 86.  
*elker*, jeder 54. 267, 86.  
*ellenden*: mich ellendet eines d. 534.  
*Ellermutter*, Grossmutter 217.

- Elte*, f., Alter 339.  
*enand*, einander 277, 20.  
*Enden*, -ent: Dat. Plur. in adverb. Verbind. 140.  
*Endung* verdoppelt 192, 30. 430, 2. 432, 96.  
*ener*, jener; *enent*, *énet*, *éne*, jenseits 139.  
*Engellálieber*, Jelángerjelieber, Flieder 34.  
*Éniklá*, *Éneklá*, Enkel 183, 3.  
*enk*, Dualform: euch 91, 27. 244.  
*Enke*, Knecht 183, 3.  
*Énkel*, Fussknöchel 339.  
*énker*, euer 244.  
*Enne*, Ende, Stück 179, 48.  
*enner*, *ennert*, jenseits 139.  
— *ennig*: Adverbialendung aus Part. Präs. 172, 81.  
*éns*, einmal 95, 10. 553, 98.  
— *ent*: Endung der 3. Pers. Plur. 91, 31.  
*ént*, *énter*, bevor; eher 339.  
*ènt*, *ènten*, jenseits 139. 339.  
*èntern*, *aus-*, *nach-*, nachhelfen 339.  
*entläsen*, Milch absetzen 347.  
*enuiß*, hinaus, aus 285, 13.  
*enz* — sehr gross, ungeheuer 339.  
*Enzian*, Enzianbranntwein 340.  
*epper*, *eppé*, jemand 185, 8. 353.  
*eppes*, etwas; *epper*, *eppet*, etwa 30. 353.  
— *er*: Adverb.-Endung 422, 26.  
— *er*: partitive Endung am Plur. 353 ff.  
— *er*, — *ər* (inclin.), ihr 77, 5, 7.  
— *er*: Adverb.-Endung, her, 179, 85.  
*Ér*, Erde 420, 28.  
*eramoll*, manchmal 556, 27.  
*Érbel*, *Érblink*, Ärmel 340.  
*Erbes*, Erbsen 413, 41.  
*ergrislich*, erschrecklich 552, 63.  
— *erig*: Adj.- und Adv.-Bildung 457 ff.  
*erknst*, irgend, etwa 288, 150.  
*érla*, *éarla*, fast, beinahe 339.  
— *ern*: Verbalbildung 457 ff.  
*Erst*: in der *Erst*, Anfangs 287, 88.  
*Ese*, *Esen*, *Dèsen*, Holzgestelle 340.  
*éß*, *ös*, ihr (Dual), 90, 3.  
*es*, *s*, das 191, 10.  
— *es*, uns 75, 11. 562, 16.  
*Esch*, *Ösch*, Abtheilung der Flur 246. 248.  
*eschern*, geschäftig thun 30.  
*Espan*, Weide 246. 248.  
*Est*, Nest, Bett 340.  
— *et*, — *heit* (eit) 230. 275, 12.  
*et*, *es*, für Femin. 180, 108.  
*et* = *det*, *dat*, das 546, 8.  
*et-* (*etwer*, *etwas*) 189, 2. 556, 37.  
*èt*, nicht 340.  
*Etternessel*, *Brennessel* 318.  
*Éwe*, *Eawe*, Ewigkeit 339.  
*əwest*, gewesen 177, 1.  
*f* = *b* 196. 495.  
*fächen*, fangen, darreichen 340. 568, 67.  
*Fächzant*, Eckzahn 340.  
*Fake*, *Fakel*, Schwein 340.  
*Fälte*, f., Schlusse 340.  
*Fäm*, m., Schaum 340.  
*fämin*, schäumen 340.  
*fangerig*, zum Fangen geneigt 461.  
*Färe*, f., Fahrt, Jagd 340.  
*Farre*, Stier 512, 18.  
*Färse*, *Ferse*, junge Kuh 509. 512, 18.  
*farten*, fürchten 496. 556, 10.  
*färten*, *fert'n*, *fät'n*, im vorigen Jahre 30. 32.  
*Fäsel*, m., Menschen- oder Viehschlag 341.  
*Fäselä*, Fäserchen; wenig 78, 13.  
*Fätz'n*, *Fëtzn*: verstärkend 276, 15.  
*Faunze*, f., Schlag ins Gesicht 341.  
*Fäx*, m., Spassvogel; *Fäxe*, f., Spass 341.  
*feamläzen*, die Wimpern rasch auf- und zumachen 341.  
*feindla*, *feintla*, *feindlich*, fein, schön; sehr 341.  
*fenzen*, auslachen, foppen 341.  
*Femina* aus Masc. im Plur. 77, 25.  
*feppig*, neckisch 552, 30.  
*fern*, fahren 172, 23.  
*fert*, *ferten*, im vorigen Jahre 341.  
*Ferte*: *an andra F.*, ein ander Mal 341.  
*fert'n*, fürchten 496. 556, 10.  
*fertseln*, *ferz'ln*, geschäftig herumfahren 30.  
*Fèse*, f., Hülse 341.  
*Fétzer* = *Fitzer*.

- Fex*, m., Spassmacher; Blödsinniger 341.  
*Fiddel*, f., Geige 551, 12.  
*Fimelá*, Hanffäserchen; wenig 78, 6.  
*Fimme*, ein Haufen Garben 43, 21.  
*Finkel*, Fünkchen; wenig 30.  
*Finstern*, f., Finsterniss 90, 6.  
*fipfern*, zittern, beben 341.  
*Fisela*, Fäserchen; wenig 78, 13.  
*Fist*, m., Blähung; *fisten* 341.  
*fitscheln*, platte Steinchen auf der Oberfläche des Wassers forthüpfen lassen 341.  
*Fitschepfeil*, m., 236.  
*Fitzchen*, Bisschen 553, 92.  
*Fitzer*, Hieb; *fitzen* 276, 24.  
*Fitzelstag* 254.  
*flädig*, *fledi*, zierlich; völlig 553, 124.  
*flamschen*, Gesichter schneiden 30. 32.  
*Flanner*, m., leichtes Tuch 51.  
*flannern*, flattern 51.  
*Flanke*, f., wehendes Tuch; lüderliches Weib 342.  
*Flärre*, Stück Brod etc.; Narbe 342.  
*Fläs*, *Floës*, Flachs 279, 63.  
*Flaskenappel*, Kürbis 208. 317.  
*Flätsch*, m., Regenguss; *flätschen* 342.  
*Flause*, f., üble Laune; Unwahrheit 342.  
*fleaze*, flach; eng 342.  
*Flägge*, Brett, Latte 342.  
*flennen*, weinen 84, 13.  
*flenschen*, weinen; *Flentsche* 32.  
*flerren*, *si*, sich wund reiben 342.  
*Flésch*, Fleisch; Person 403 22.  
*flescheln*, lächeln 30.  
*Flengel*, Flügel; Fischflosse 208.  
*Flinner*, *Flender*, Flinder 46. 217.  
*Flinse*, f., Schlag, Stoss ins Gesicht 342.  
*Flitk*, Flügel<sup>1</sup> 208.  
*Flitte*, f., Flügel, Schooss, Krempe 342.  
*Flöz*, m., Grund; Tenne 342.  
*Flitzbogen*, Armbrust 124.  
*fluck*, flugs 179, 61.  
*Flüra'*, *Flürschütz*, Flurwächter 276, 38. 431, 46.  
*focken*, foppen 404, 2. 552, 30.  
*Fæn*, heisser Wind 318.
- fongst*, *fungst*, vollends 217. 400, 14.  
*Forke*, f., Heugabel 43, 8. 392, 11.  
*fors*, *forsch*, *foss*, heftig 423, 121.  
*forscheln*, heimlich nachfragen 404, 5.  
*förten*, fürchten; 496. 556, 10.  
*förterig*, furchtsam 461.  
*Foutze*, f., Mund; vulva 342.  
*Frá*, Frau; Pl. *Weiber* 401, 3.  
*Fræla*, Grossmutter 77, 5, 1. 217.  
*Fraggile*, ein halbes Seidel 342.  
*Fráte*, f., Holzschlag 342.  
*fráte*, mager 342.  
*fratt*, wund; *fretten*, reiben 342.  
*Frätsche*, Mund; *frätscheln* 343.  
*Frauzimmer* 23.  
*fräwel*, muthwillig 41.  
*frei*, sehr 343.  
*Freie*, n., *Freiheit*, f., freier Raum 191.  
*freien*, lieben, heirathen 42. 134. 415.  
*freisen*, frieren 43, 18.  
*Freithof*, Kirchhof 91, 20.  
*fri*, *frine*, *frinet*, vorhin 404, 11.  
*friererig*, zum Frieren geneigt 461.  
*Frigger*, Freier 396, 22.  
*frile*, freilich 566, 2.  
*fröschen*, Frösche fangen 343.  
*frosterig*, zum Frost geneigt 461.  
*fröten*, vergeblich sich abarbeiten 343.  
*Frötär*, m., schlechter Arbeiter; *Frötach*, n. 343.  
*Frucht*, Getreide 407, 3.  
*Fruot*, Nutzen; gute Aufführung 343.  
*fruoten*, nützen; *si fr.*, eilen 343.  
*fruotik*, *fruotla*, wohlauf 343.  
*fuck! fuck!* Bezeichnung der Schnelligkeit 226.  
*füder*, vorwärts 343.  
*fuddig* = *fuitik*.  
*Fuillenzersche*, Faulenzerin 285, 24.  
*fül*, schmutzig 317.  
*fult*, *fultern*, völlig, gar 30.  
*Fünne*, m., Fahne; Person 343.  
*funkst*, vollends 217. 400, 14.  
*Funsel*, *Fonsel*, Öllampe 318.  
*fünsh*, *fünisch*, erbittert 318

- für*, vorbei; aus, gar 343.  
*futtern*, fluchen, schelten 279, 3. 343.  
*futtih*, *fuddig*, schuftig; geizig 343.  
*g* = *ch* 496.  
*g* = *j* 138. 498. 556, 13.  
*g* = *k* 497.  
*g* fällt weg 74, 1, 2. 179, 25. 274. 416, 147.  
 497. 562, 5.  
*'ga*, freilich 192.  
*gäberig*, zum Geben geneigt 461.  
*Gackele*, Ei 468.  
*gäckeret*, *gäckerig*, bunt 190, 5.  
*Gäden*, *Gärn*, m., Stockwerk; Speise-  
 kammer 344.  
*Gäse*, *Gaufe*, f., eine hohle Hand voll 345.  
*gaffen*, neugierig schauen 317 f.  
*Gaffer*, m., Kampfer 345.  
*gaimin*, *gâmin*, lüstern sein 345.  
*Gainske*, *Gansger*, *Gansert*, männliche  
 Gans 286, 38.  
*gäkern*, lärmend und lachend sprechen  
 463.  
*gäk'ln*, hin und her fahren; *Gäk'lmä*  
 190, 5.  
*Gäl*, m., Dünger; *gälen* 345.  
*gäll* = *gell*.  
*gälschkern*, lärmend sprechen 464.  
*gält* = *gelde*.  
*Galz*, *Gelz*, junges weibl. Schwein 33.  
*gämazen*, gähnen 345.  
*Gän*, *Gänster*, m., Funke 345  
*gang*, gehe 112 f. 561, 40.  
*Gankerl*, m., Teufel 345.  
*Gänoffer*, Gähnaße 31.  
*ganslgéal*, gansgelb 31.  
*Ganter*, m., hölzernes Behältniss 345.  
*Gäpenstock*, Gaffer 541, 169.  
*gärtnerieren*, den Garten bestellen 226.  
*Güsse*, f., Unterredung, Besuch; *güssen*,  
*gusseln* 346.  
*gäßern*, nach der Ziege schmecken 459.  
*Gat*, *Gutt*, Öffnung, Loch 393, 52.  
*gattig*, *gättlich*, passend, bequem 299, 3, 1.  
*Gütz*, *Getzen*, m., Brei, Fladen 31. 33.  
*gau*, *jau*, gut 546, 2, 4. 553, 102.  
*gau*, schnell; *Gaudieb*, *Gauner* 318, 3.  
 396, 11. 546, 2, 4. 553, 112.  
*Gaufe* = *Gäse*.  
*Gaul*, Pferd 286, 45. 318, 2.  
*Gaus*, Gans 391, 8.  
*ge-*, participiales 82, 1. 95, 22. 432, 5.  
*ge-* = *k* 338.  
*ge-* vor Subst. u. Verben 38. 91, 29. 92, 43  
 563, 12.  
*ge-* vor Infu. 79, 12. 190, 9. 430, 14.  
*Gebbl* = *Gobb*.  
*geben*: conjug. 113.  
*geben*, *geiben*, *geuben*, offen stehen;  
 beklommen athmen; *Géwer*; *Geibitz*  
 33.  
*Geck*, m. 190, 5.  
*gêerig*, zum Gehen geneigt 461.  
*gêger*, gegen 422, 26.  
*gehäbig*, *gehibig*, anhaltend 567, 43.  
*Gehanui*, Johannes 278, V.  
*Gehaus* = *G'hûs*.  
*gehen*: conjug. 133 f.  
*gehen*: umschreibend 561, 40. 567, 49.  
*gehören*: mit *mein* etc. 178, 8.  
*geiben*, verlangen 31. 33.  
*Geier*, Teufel (fluchend) 505.  
*Geis*: *vür di G.*, umsonst, 285, 26.  
*geisten*, *geistern*, spuken 566, 38.  
*Geit*, *Git*, Gier, Geiz 346. 566, 26.  
*geit* = *gibt* 338.  
*geläßen*, *dergel.*, *vergel.*, *entl.*, Milch  
 ins Euter absetzen 347.  
*gelde*, *gelt*, *gält*, unfruchtbar 31. 48. 345.  
*gëlfern*, zornig reden 464.  
*gell*, *gelt*, nicht wahr? 83, 6. 171, 46. 346.  
 563, 11.  
*gemäin*, herablassend 96, 37.  
*gemeinen*, meinen, liebeich gesinnt sein  
 401, 10.  
*Gemper*, Nase 432, 60.  
*Gemper*, Herz 250.  
*gêne*: *ai di g.*, entgegen 31.  
*gêner*, jener 138.  
*gengá*, gehen 84, 25.  
*Genis*, Abfall von Reisig 405, 14.



- Genitiv: umschrieben II, 78. 15. 29. 90, 5. 172, 82.
- gepfropft* (*gerapp'lt*) voll 192.
- Gerben*, *Gärm*, Hefe 319, 10.
- Gérn*, Schooss 217.
- gerrazen*, *querrazen*, knarren 346.
- gès gès!* Lockruf für Ziegen 346.
- geschwind*, gewandt, schlau 23.
- gèssn*, *gèst*, *gèst'n*, jenseits 136 ff.
- Gèst*, Hefe; *Gèst*, *Gist*, *Gäscht*, Gäh-  
rung; Hitze 319, 10.
- gesteckt* voll 912.
- get*, etwas 546, 19.
- Gätû*, n., Benehmen 192.
- Gewende*, *Gewenn*, Grenzbeete des  
Ackers 46.
- Gezæhe*, Werkzeug 179, 23.
- Gezeuk*, Geräthe 413, 23.
- Gezûk*, Zeug, Stoff 285, 7.
- G'hûs*: z. *G'hûs si*, zu Hause sein 566, 5.
- G'hûsi*, Miethsman 566, 5.
- Gichel*, m., Kitzel, Begierde 190, 5.
- Gigak*, Gans 415, 134.
- Gigge*, m., Narr; Stotterer 346.
- giggazen*, *gigkezen*, stottern 346.
- gihain*, *si*, sich kümmern 346.
- gihilwe*, bewölkt 346.
- Giker* = *Gæker*.
- gimoll*, manchmal 556, 37.
- Ginaff*, Maulaffe; *gînen*, gähnen: *Gim-  
pel* 32.
- ginnen*, *günd*, jenseits 210.
- Glân*, *Glânster*, m., Funke 346.
- glât*, geradezu; kaum 346.
- Glatze*, kahler Kopf 41. 346.
- Glaun*, n., Laune 510, 4.
- glau*, *glæu*, hell, glänzend 41.
- glêch*, *glêich*, *glechen*, glaub' ich 31.
- glîks*, gleich 179, 173.
- Glimppformen* 501.
- glinstern*, Funken machen 346.
- glîskên*, *glitschen*, *gleiten* 512, 22.
- Gliz*, Glanz; *glizen* 346.
- glosen*, *gloschen*, *glosten*, *glimmen* 347.
- glösen*, *angl.* = *gelâßen*.
- Glotte*, f., unmordentliches Haar: *glotten*;  
*glottat* 347.
- glotzn*, starr schauen 423, 55.
- Glozz*, *glözzicht* = *Glotte*.
- glucken*, *glocken*, schlucken 561, 1.
- Gluckser*, *Glugger*, m., Schluchzen 561,  
1, 54.
- glûpen*, lauschen, schielen 423, 102.
- Gluzzer* = *Gluckser*.
- gnabben*, sich, 226.
- gnünge*, *gnüngern*, durch die Nase re-  
den 465.
- gnären*, Noth leiden; *gnärig* 542, 182.
- gnarren*, schreien (von Kindern) 227.
- gnaunsche*, weinerlich reden 464.
- gnue*, genug 568, 69. 185, 2.
- Goale*, m. u. f., närrischer Mensch 347.
- Goape*, Grobian 347.
- Gobála*, Jacob 83, 9.
- Gobb*, *Gobblicher*, *Golle*, *Gosch*, *Gotz*  
etc. in Betheuerungen 501 f.
- Gode*, *Göd*, *Göite*, *Göitel*, *Pathe*, *Pa-  
thin* 92, 55. 347.
- Gæker*, *Gock'l*, Hahn 190, 5. *G. schlân*  
274.
- Gölle* = *jöll*.
- Goos*, Gans, 391, 8.
- Gorre*, männliches Schaf 516.
- Gort*, *Gört*, Grütze 541, 172.
- Gottakeit*, *Gottsankait*, um anzuzeigen  
347. 556, 39.
- gotzik*, ureinzig 432, 2.
- Gougge*, m., das Auge einer Eiterung 347.
- Goute*, *Goutel* = *Gode*.
- gouze*, gellend und heftig reden 464.
- grabbeln*, *grappeln*, greifen 420, 22.
- grad*, gerade, ebenso 338.
- gramaunze*, ärgerlich reden 465.
- Grändl*, ein wenig, Bisschen 347.
- Grânt*, m., Getreidekasten 347.
- Grant*, m., Unwille; *grantig* 347.
- grapsen*, greifen; *begrappeln* 420, 22.
- Grât*, m., *Gräte*, f., Rücken 347.
- Grät*, m., Kummer; *grätig* 348.
- gräten*, unwillig machen 348.

- gräten, grän, si*, sich kümmern 348.  
*grät'n, grätsch'n, gratteln*, mit ausge-  
 spreizten Beinen gehen 84, 20. 348.  
*Gratte*, Korb 468.  
*Gratte*, m., Karren 348.  
*Graus*, Schutt 422, 78.  
*Greade*, f., Scheiterholz 348.  
*greinä*, weinen 84, 27. 96, 28.  
*Greis*, Gerüste 255.  
*Greisel*, Sandkörnchen; wenig 78, 7. 348.  
*Grendel, Grindel*, m., Riegel 512, 16.  
 540, 107.  
*Grendel, Grennel*, Pflugbaum 46.  
*Grépe*, Mistgabel 43.  
*Gress*, Gras; *Gressbrök* 509.  
*Gréte*, Margaretha 79, 4.  
*griddi*, gierig 562, 26.  
*Grieß*, m., Bett der Wildbäche; Schutt  
 348. 422, 78.  
*Grießela*, Sandkörnchen; wenig 78, 7. 348.  
*gripen, grippen, gripsen*, greifen 420, 22.  
*Grischel*, junge Gans; *grischelgal*, gelb  
 31, 33.  
*grob*, rauh, ungestüm 92, 39.  
*Groige*, m., Düngerkarren 348.  
*Grugge*, Bein, Fuss 348.  
*Grummel*, Donner 206.  
*Grummet*, Nachheu 279, 61.  
*Grund*, f., Grund 222.  
*grünern*, nach Grünem schmecken 459.  
*Grüs un Mäs, Grutt un Mut*, Schutt  
 und Moder 422, 78.  
*Grusel* = *Grischel*.  
*Gschloß*, Schloss 91, 29.  
*g'si, g'sei*, gewesen 112. 432, 2. 566, 1.  
*g'spürn*, spüren 92, 43.  
*Gübb, Gübblicher* = *Gobb*.  
*gucken*, schauen; *Guckelá: Guckguck*  
 189, 4,  
*Gückerügñ*, 190, 5.  
*Gagelfuor*, tolle Wirthschaft 259.  
*Gugá, Gnger*, Kukuk 92. 44. 189. 4.  
*Gugguck*, Teufel 505.  
*Gug'lhopf*, ein Backwerk 319, 10.  
*Gulter, Golter, Bettdecke* 348.
- Gumpe*, närrischer Mensch 348.  
*gumpen*, hüpfen, springen 348.  
*gunt, gunnen*, dort, dorthin 139.  
*güntsit*, jenseits; *Güntsiter* 423, 41.  
*Gupf*, Spitze; *Gupfe*, Hut; *güpfen*, an-  
 häufen 349.  
*Gurre*, f., Pferd 318.  
*Güße*, f., Wolkenbruch 349.  
*Gustem*, m., Geschmack, Laune 77, 4, 21.  
*Gütsche, Gütte*, Mädchen 349.  
*gutzeln*, kitzeln 349.  
*gutz'n*, lauschen; *Gutzerlá* 189, 4. 423, 50.  
*Güxel*, Teufel 505.  
*h-*, hie 562, 13.  
*ha, hä, hæ, he*, er 75, 9. 95, 13. 395, 3.  
 400, 12. 419, 1.  
*hã, hẽ*: Fragepartikel 109.  
*haben*: conjugiert 112.  
*Häbergäß*, f., Schreckgestalt; Nachteule  
 etc. 513.  
*Häbich, Habch*, Habicht 513.  
*hächen*, keuchen 134.  
*Hæd*, Haupt; *über Hæd* 278, 57.  
*Haftel, Haftlmannl, Hákchen; Haftel-*  
*macher* 514.  
*Häft'n*, Haufen 432, 79.  
*Hagge, Hagkel, Hängge*, Haken 514.  
*Häggel, Hänggel*, m., der krumm ge-  
 bogene Finger; *häggeln, Hänggel*  
*ziechn* 514.  
*häggel*, wählerisch; *haigel, haikel, häk-*  
*lich* 514.  
*hái* = *ha*, er.  
*Haia*, Wiege, Bett; *haien* 514. 90, 8.  
*haigarten*, zum Besuch gehen 515.  
*Hairle* (Herrlein), Pfarrer 432, 93.  
*Haitêwken*, Eidechse 134.  
*Haitscha*, liebkosende Geberde 515.  
*Hák un Plog*, Ein und Alles 224.  
*Håke*, Gartenthor 313 f.  
*Häksch*, Eber, Kaninchen 31. 33.  
*hakschen*, unsaubere Reden führen 33.  
*hal, hál*, glatt, schlüpferig 515.  
*hálmaulat*, schmeichlerisch 515.  
*Halfe*, Halbwinner 546, 9.



- halinge*, verholen. heimlich 432, 97.  
*halläst* = *halt* 186, 20.  
*halle*, halten: conjug. 78, 31.  
*Hälrauch*, Höhenrauch 515.  
*hält*, nur, freilich 515, 338.  
*Hälte*, f., Viehweide 515.  
*halten*: conjugiert 113.  
*hameisterieren*, den Hofmeister spielen 226, 198.  
*Hampfel*, Handvoll 515.  
*hämpfelig*, derb, grob 192.  
*Hämsachile*, n., väterliches Erbtheil 516.  
*hân*, habe 90, 15.  
*Handgift*, Geschenk 267, 43.  
*Handquälin*, *Handzwelln*, Handtuch 192, 432, 53.  
*Hängelein*, Spruchsprecher 246.  
*Hangerte*, Gesellschaft, Besuch 515.  
*Hanggile*, Häkchen 514.  
*hänseln*, *hënseln*, vexieren 403, 4, 1.  
*hànsen*, zu Besuch gehen; hänseln 516.  
*Hansk*, *Hansch*, *Hantsche*, *Hatschig*, Handschuh 540, 120.  
*Hant*, m., Bitterkeit; *hantik*, *hantilat*; *hantilan* 516.  
*Hantwerch*, Handwerk 516.  
*Hap*, m., Kopf; *überhaps* 516.  
*hapern*, Anstoss finden 516.  
*Happ*, m., *Happel*, n., Schaf 516.  
*happeln un pappeln*, unnütz reden 227.  
*har*, hat; *harre*, hatte 179, 22, 200, 419, 1, 539.  
*har!* *hott!* Zuruf an Pferde 37, 553, 93.  
*Hâr*, m., *Hârl*, n., Flachs 516.  
*Harke*, Rechen 43, 509.  
*Harmle*, Wiesel 516.  
 mit *harrer* Hand, mit Mühe, kaum 38.  
*Harsch*, *Hârst*, m., fester Schnee 33, 517.  
*hârscheln*, ein wenig gefrieren 31, 404, 13.  
*Hart*, Wald 552, 35.  
*Harte schlage*, Clavier spielen 468.  
*Hasse*, *Hesse*, Kniebug, Bein 49, 496, 517.  
*Hâtz*, *Hârz*, Elster 217.  
*hau*, schau! je nun! 92, 41, 517.  
*hauchat*, mit gebücktem Haupte 517.  
*Hauderhauder*, welscher Hahn 85.  
*hausen*, wirthschaften: schelten 517, 562, 17.  
*haußen*, hie aussen 75, 8.  
*Haut*, f., arme Weibsperson; *Häutar*, blutarmer Mensch 517.  
*Haxe* = *Hasse*.  
*he*, er = *ha*.  
*hê*, hier 553, 99.  
*heel*, ganz, heil 267, 22.  
*Hefel*, Sauerteig; *Hefe*: — *hopf* 319, 10.  
*Hêg*, Hecke 432, 100.  
*Heiel*, n., Wiege 90, 8, 514.  
*Heid:n*: verstärkend 276, 15.  
*heikel* = *häggel*.  
*Heiligng*, m., gemeinsame Kasse 83, 4.  
*Heimarbeiter*, m., 247.  
*heint*, heute 189, 1, 556, 17; diesen Abend 138.  
*Heister*, Stab 124.  
*Helegen*, *Helgen*, Heiligenbildchen 546, 11.  
*Heikersaiven*, Weihnachtsabend 54.  
*hellhürig*, aufmerksam 38.  
*Helle*, f., Raum hinterm Ofen 517.  
*hèlldern*, hallen 518.  
*Helb*, *Hilb*, *Helm*, *Halm*, Stiel 518.  
*hen un wen*, dann und wann 227.  
*Henker*, Teufel 505.  
*Hèpfen*, Hopfen 518.  
*Hèppin*, f., grosse Kröte 518.  
*Hepp*, *Heppen*, f., *Hepplein*, Ziege; Mädchen 414, 103, 516.  
*herbern*, nach der Herberge riechen 459.  
*Herkules!* Ausruf 506.  
*Hêrlá*, Grossvater 77, 5, 1.  
*hèschazen*, *hèschen*, *hetschen*, schluchzen 518.  
*hèrt*, hart, fest; sehr, ganz 518.  
*Hesse* = *Hasse*.  
*hèß:n*, heizen 415, 138.  
*hèss:n*, diesseits 136.  
*Hester*, *Heister*, *Heater*, Elster 393, 56.  
*hètsch*, *ätsch*: Spottruf; *hètschen* 518.  
*Hèttla*, f., junge Ziege 518.  
*Heuer*, f, Miethe; *heuern* 511, 8.  
*heuern*, *heiern*, heirathen 511, 8.

- heulerig*, zum Heulen geneigt 461.  
*heunischer Wein* 250.  
*heunt*, heute 518.  
*Hexen-*: verstärkend 276, 15.  
*hi̇dan*, hindan, dahin 186, 15.  
*hi̇lai!* Lockruf gegen Gänse 31.  
*Hilde*, *Hille*, Bodenraum 540, 130.  
*hilkenzilk*, vorcilig, neugierig 230.  
*Hille*, f., Kopftuch der Weiber 31.  
*hille*, *hild*, schnell 43, 194.  
*Himhamp*, Verwirrung 230.  
*himmeln und wimmeln*, wimmernd gen Himmel rufen 228.  
*Himmelponge*, m., Regenbogen 518.  
*Himmelprantplüe*, f., Königskerze 518.  
*himlazen*, *himellitzen*, blitzen 518.  
*himpeln*, *himpezen*, *himpfazen*, halbweinen 519.  
*hin* haben, — sein, — werden 24.  
*Hinfällnde*, n., Epilepsie 519.  
*hinte*, heute Abend 518.  
*hinterwartik*, listig 519.  
*hinzá*, *hinzig*, jetzt 140.  
*Hipes*, *Hites*, *Hütes*, Klösse 217.  
*Hirschähöiter*, Flurwächter 432, 51.  
*Hoasat*, f., Hochzeit 518.  
*höcht*, hoch 77, 5, 20.  
*Hochzig*, f., Hochzeit 275, 12.  
*Hocke* = *Hucke*.  
*hock'n*, gebückt sitzen 83, 8.  
*Höfle*, n., ein Löffel voll 520.  
*Högedäxl*, Eidechse 520.  
*hoit*, heute früh 520.  
*Höl*, *Holle*, f., Hohlgrasse 287, 101.  
*Holepfannsuntig*, Dom. Invocavit 233.  
*Hollefrá*, Holda 48.  
*Holler*, *Holder*, *Holunder* 48, 520.  
*Hölln-*, *höllisch*: verstärkend 276, 15, 42.  
*Holzgangel*, Wolf 87.  
*Hömat*, n., Hemd 520.  
*Hönik*, m., Honig 520.  
*hæra*, aufhören 569, 70.  
*horch'n*: ins II. gè 555, 9.  
*Hörn*, Winkel, Ecke 541, 170.  
*Hornix*, *Horness'l*, Hornisse 552, 57.  
*Horschel*, f., gefrorene Spuren; *horschelig* 31, 33, 404, 13.  
*Horze*, m., listiger Mensch; Anstoss 520.  
*hoßen*, schaukeln; spazieren gehen 520.  
*hot un hül*, rechts und links 37, 223.  
*hott!* Zuruf an das Zugvieh 37, 520.  
*Hotte*, *Hutte*, Korb; finstere Miene 285, 28.  
*Hottel*, m., Lump; *hotteln* 520.  
*Hübel*, *Hüwel*, *Hüppel*, Hügel 552, 36.  
*hüb'n*, hier üben 137.  
*Hucke*, Rücken; Bürde; *huckeln* 44, 38.  
*Huff*, Hüfte 520.  
*Hui*: in *án Hui*, in Einem weg 520.  
*huillern*, *hullern*, *hurten*, *hurgeln*, rollen, wälzen 287, 101.  
*Huittig*, gefährlicher Mensch 288, 125.  
*hül!* Zuruf an Pferde 37.  
*hulter de pulter*, über Hals und Kopf 228.  
*Hunc*, Honig 402, 4.  
*Hunkebein*, Kernhaus im Obst 125.  
*Hunnaff*, Hanf 520.  
*Huoste*, f., Husten 520.  
*Hür*, Miethe; *hüren* 511, 8.  
*Hurde*, f., blossliegende Baumwurzeln 520.  
*Hurnauß*, Hornisse 552, 57.  
*Hüsbörner*, Hirschkäfer 217.  
*hüsch*, hübsch 415, 113.  
*hüsen*, *hüsen* = *hausen*.  
*huß*, *huß*: Hetzruf; *hußen* 521.  
*Huxt*, Hochzeit 234.  
*i* = *g* 562, 14.  
*i* in der I. Pers. Präs. st. Verba 91, 21, 30, 111, 561, 38, 568, 59.  
*i*, ich (inclin.) 75, 7, 114.  
— *i*, — hin 90, 14, 91, 25, 141.  
*i̇* = *ich*, *üch*, euch 563, 18.  
*i* = *é*, ehe; *i dat*, bevor 552, 47.  
*ibest*, etwa 285, 20.  
*ich*, uns 114.  
— *ich*, = *üch* (inclin.); euch 75, 11, 114.  
*ieder*, jeder 338.  
— *ieren*: Verbalbildung 226.  
— *ig*: Adverbialbildung 141.  
*ilgen*, *ilgern*, schmerzen 250.  
*Ilk*, *Illink*, *Iltis* 319, 15.

- Imme*, Biene; *Immer* 204, 209.  
*in ánd weck*, *in éns tò*, in einem Zuge 430, 8.  
*in. en, 'n*, den, tonloser Artikel 82, 2.  
*inbeiten*, einheizen 43, 25.  
*Inclawe*, Narbe 27.  
*Inclination*: 177, 1. 75, 11. 76, 4, 1.  
*ine*, ein, hinein 561, 50.  
*Infinitiv*: mit *ge-* 79, 12. 190, 9. 412, 4. 414, 90.  
 „ gekürzt 79, 12. 190, 9. 430, 14.  
 „ mit alter Flexion 111.  
 „ ohne *zu*, bei *anfangen* 568, 67.  
*ingst*, etwa 287, 71.  
*inkumma*, *niderk.*, in die Wochen kommen 288, 144.  
*inne*, daheim 124.  
*intgél*, irgend 423, 44.  
*Ircher*, *Ircher*, Weissgerber; *Irrer-gasse* 20.  
*is = es. as*, uns 563, 15. 566, 22.  
*is*, ist 76, 3, 1.  
*j = h*, 561, 13. 15. 22. 562, 1.  
*j:* vorgesetzt 183, 14.  
*j = l* 500.  
*Jageisen*, Sporen 87.  
*japen*, gaffen 423, 23.  
*jæsen*, *jæren*, gähren; *Järm* 319, 10.  
*Jatze*, Gasse 202.  
*jau*, gau 546, 2, 4.  
*Jé*, *Jédig*, *Jéla*, *Jemine*, *Jérum*: im Ausruf 185, 1. 501 f.  
*jeng*, schnell, leicht 552, 50. 109.  
*jett*, etwas, ein wenig 553, 130.  
*jeu*, ihr; euer 183, 1. 395, 1.  
*Jeur*, Gier; *jeurig* 125.  
*Jeusel*, Geisel 124.  
*ji*, ihr 395, 1.  
*Jicka*, *Jäckle*, Jacke 77, 5. 17.  
*jih*, jähe; *jihlich*, *jihlings* 551, 6.  
*Jöll*, *Joll*, *Gölle*, Kahn 423, 47.  
*Jong*: Ausruf 552, 54.  
*Joppe*, *Juppe*, Jacke 422, 47.  
*Jös*, Gans, Pl. *Jése* 106. 120.  
*ju*, euch; euer 395, 1.  
*jüdern*, nach den Juden riechen 460.  
*juhzen*, jubeln 553, 137.  
*jämmer*, immer 422, 79.  
*jüs*, *jüst*, *just*, gerade, eben 420, 17.  
*Jux*, Freude 192.  
*k = g* 497; = h, 496.  
*k = ge* (Partic.) 338.  
*k = ig* 498.  
*Kaf*, Spreu 120.  
*kakeln*, *gacken*, schwatzen 43.  
*Kälbm*, *Kalbedeink*, Kalb 286, 44.  
*Kaldün*, Gedärme, Leib 227.  
*Kall*, Rede, Geschwätz 553, 94.  
*Kalmetsche*, unverständlich reden 466.  
*kalwern*, albern sein 42.  
*Kän*, *Kèn*, Elster 217. 286, 47.  
*Kannzucker*, Candis 51.  
*kaput*, entzwei 201.  
*Kâr*, *Koär*, f., Kehre, Wendung des Weges 79, 10.  
*Karmelk*, Buttermilch 541, 148.  
*Kârste*, *Kâte*, Kruste 512, 17.  
*Kärtle*, *Kortle*, halbes Maass 402, 9.  
*Kärwærtsche*, Karbatsche 276, 22.  
*karwe*, *karwig*, trocken 515.  
*Kaspel*, Kirchspiel 195.  
*Kässonntag*, Domin. Invocavit 34 f. 232 f.  
*Katscheln*, Samenknöpfe der Zeitlose 31.  
*Kattblock*, Ramme 541, 170.  
*Katz*: für *di Katz*, umsonst 285, 26.  
*Hauderwälsch*, unverständl. Gerede 247.  
*käue*, schlaff und fad reden 465.  
*Kaul*, Kugel; *kaulen* 31.  
*kaupeln*, Kleinhandel treiben 31.  
*kauze*, ungeschickt zerschneiden 465.  
 — *ke*: Dinfinitivendung 183, 3.  
*keien*, werfen; *Keierei* 90, 13. 566, 2.  
*kèmmen*, kommen 338.  
*Kèn*, f., Elster 217. 286, 47.  
*Kenk*, Kind, Plur. *Kenger* 545, 1.  
*Kennele*, Pupille; das Innere des Besens 46.  
*kèppe*, kippen. schlagen 76, 4, 10.  
*kèppig*, mit einer *Koppe* (Buschel Federn) versehen 286, 36.  
*Hèrmes*, *Hèrwá*, Kirchweihe 31. 415, 114.

- kertsche*, eifrig reden 466.  
*keuk* = *guck*. siehe! 41.  
*Keupe, Kiepe*, Tragkorb; *Koher, Kobel* 44, 32.  
*Kib, Kif, Zank, Streit; kiben, keiben, kibbeln, Kiferbeß* 567, 43.  
*kiken*, gucken 180, 112, 189, 4, 421, 50, 52, 312.  
*Kille*, Kälte 123.  
*Kinner*, Kinder; Knaben 212.  
*Kinnlesbrunná*, Kindleinsbrunnen 192.  
*Kirwá, Hirte, Hérte*, Kirchweihe 415, 114.  
*Kis*, grober Sand 412, 15.  
*kit*, quitt, frei 204.  
*kitzeblau, - grau, - braun* 31, 33.  
*Klachel*, Lümmel, Flegel 31.  
*Klächel*, Glockenschwengel 33.  
*klaien, kleien*, kratzen 391, 3, 320, 19.  
*klamm*, enge; *Klampe, Klammer, Klemper* etc. 120, 275, 1.  
*Klanett*, Clarinette 277, 11.  
*Klapf, Klaps*, Schall, Schlag 254.  
*Klauje, Klöue*, Klaue 121, 2, 320, 19, 391, 3.  
*klappern*, schnell und eintönig reden 464.  
*Klei*, Thon, Schlamm 391, 3, 540, 160.  
*Klemmhirsch*, Hirschkäfer 217.  
*klèn kriegen*, verstehen 38.  
*klètsche*, klatschen, schwatzen 467.  
*Klingeltag* 254.  
*klintschich*, klein, winzig 31.  
*Kloben*, Baumklotz 44, 34.  
*Klock*, Glocke, Schlaguhr; *klocken, klecken*, klopfen 420, 22, 561, 1, 54, 516.  
*Klok*, Klugheit 224.  
*Klæle*, Kläger 412, 13.  
*Klöpfels-, Knöpfels-, Kröpfelsnacht* 254.  
*klòar maken*, ordnen 54.  
*Clör*, Farbe 207.  
*Kluftholt*, Scheitholz 43, 29.  
*klüftig*, klug 423, 41.  
*Klugen*, Knäuel 223.  
*Klump*, Kloss 317.  
*knaffe*, hurtig und abgebrochen reden 464.  
*knärzen, knerzen, knarren* 172, 71.  
*knastern, knattern*: lautmalend 553, 117.  
*knatsch*, völlig; *knatschen, zerdrucken* 553, 117.  
*Knep, Knäff, Kniff*, 541, 175.  
*Knöpfle*, Klösschen 561, 6.  
*Kneppele*, Glockenschwengel 123.  
*knickern, knackern*: lautmalend 172, 70.  
*Knifer*, Brille 423, 54.  
*knistern, knittern*: lautmalend 553, 118.  
*Knödel, Kloss* 317.  
*Knöp, Knopf* 542, 161.  
*Knopf*, Knospe, Knoten 170, 5, 320, 18.  
*Knotte*, Leinknoten; *Ku. stræë* 279, 64, 404, 9.  
*Knübl, Kniebl*, Fingerknöchel 320, 18.  
*Knüppel*, Knoten; *knüppeln* 320, 18.  
*Knütte*, Knoten; *knütten* 542, 161.  
*koatern*, zum ersten Mal waschen 32.  
*Koinebel*, Höhenrauch 515.  
*kollern, kurlen*, rollen, wälzen 287, 101.  
*können*: conjugiert 112.  
*Köpelmo*, Pferdehändler 279, 4.  
*Kopf*, Gefäß 44, 32, 313.  
*Körper, Köspen, Kaspar* 77, 5, 10, 6.  
*kæren, küren*, plaudern 509, 512, 15.  
*Körficht*, Kirchhof 217.  
*Korste*, Kruste 512, 17.  
*kort un klein*, in Trümmer 179, 16.  
*korze fufze machen*, kurzen Process machen 288, 136.  
*Kotz -*, Gottes 502.  
*Kotzochel!* Gottes Hagel! 32, 33.  
*krabbeln*, kriechen 393, 51.  
*Kracher, Krachler, Krattler*, alter gebrechlicher Mann 468.  
*krakèle*, zanken, keifen 465.  
*krall*, rund; *krellen*, drehen 511, 7.  
*Krampe, Kramme*, Haken 120, 319, 17.  
*Krangl*, Störung 469.  
*Kränke*: *ümme Kr.*, im Kreis 276, 48.  
*kranken*, kränkeln 38.  
*Kränzlá, Kränzlein*, Gesellschaft 82, 4.  
*Kratzede*, Eierhaber 468.  
*Krause*, Krug 541, 178.  
*kreischen*: stark conjug. 287, 71.  
*krèll'n, kratzen; králl'n* 413, 25.

- Krétum*, Verstand 224.  
*Kreuz*, *Kreiz*, *Kriz*, Plage 338. 563, 13.  
*kribbeln*, *kriebeln*, kratzen; kriechen 393, 51, 556, 33.  
*kribben*, ärgern; *Kribbe*, *kribbsch* 393, 51.  
*kriesen*, kriechen 541.  
*krigen*, erlangen 542, 184.  
*Krimelá*, Krümchen; wenig 78, 8.  
*Kringel*, Ring, Kreis 77, 5, 14.  
*Krippkopp*, ärgerlicher Mensch 393, 51.  
*Krög*, *Krug*, Wirthshaus 423, 29.  
*Krolle*, Locke; *krollen* 511, 7.  
*Krömm*, Krümme, Umweg 412, 8. 402, 18.  
*Krömpelá*, Krümchen; *krömpeln* 78, 30.  
*Krös*, f., Krug; *Krusen*, *Krusel* 541, 178.  
*Krounekrane*, Ringeltanz 546, 24.  
*Krülle*, *Krulle* = *Krolle*.  
*Krumes*, Hieronymus 496.  
*krummen*, kratzen 319, 17.  
*krupen*, kriechen; *Krüppel*, *Krabbe* 540, 131.  
*krús*, kraus, gelockt 539.  
*Krüx*, Kreuz 552, 78.  
*kudeln*, wälzen, kränklich sein 38. 221.  
*kudern*: lautmalend 33.  
*Küken*, Küchlein, Hühnchen 541, 151.  
*Kuiz*, *Kauz*, Käuzchen 286, 42.  
*küse*, reden, *küsern*, *küsern* 462, 458.  
*Hütze*, *Hötze*, Tragkorb 413, 50.  
*kutzen*, husten 32. 33.  
*l* fällt weg 500.  
*l* mit nachklingendem *o* 500.  
— *lä*, — *le*, — *lə*: Diminutivend. 76, 2, 1.  
*Láblá*, Laiblein 189, 1.  
*Lache*, *Lake*, Pfütze, Sumpf 510, 1.  
*Lach*, Gelächter 547, 23.  
*lachenig*, *lacherig*, lachend 278, 10.  
*lachern*, *lächern*, Impers: zum Lachen geneigt sein 460.  
*læg*, *lægig*, arg 135.  
*Lágen*, f., *Lág'l*, n., Fässchen 186, 9.  
*Lámfer*, f., der untere Theil eines Mistwagens 32.  
*lamper*, behaglich, wohl 239.  
*längen*, lang werden 226.  
*Langes*, *Länges*, *Lanksing*, *Lanzing*, *Lenz* 185, 7. 566, 9.  
*Lappe*, *Labbe*, Steuerruder; *lappen*, lecken 562, 1.  
*Lappsch*, läppischer Mensch 32.  
*laßen*: conjugiert 113.  
*Lásin*, *Lenz* 185, 7.  
*lät*, lass, matt 394, 70.  
*Lattig*, *Ladig*, Lebtage, Lebenszeit 285, 8.  
*Laubfleck* (an Händen, im Gesicht) 27.  
*lauchen*, schliessen 28.  
*lauchen*, *lüchen*, aufheben 249.  
*Laune*, Gemüthsstimmung 510, 4.  
*lauter*, nichts als 85, 32.  
*Lefze*, f., Lippe 510, 5.  
*lei*, nur, freilich, *halt* 515.  
*Leib*, *Leibchen*, Weste 285, 11.  
*Leiche*, *Leichnam*, *Leichdorn* 27.  
*Leimet*, *Leiwet*, Leinwand 234. 285, 10.  
*leisens*, letzthin; *zeleis* 546, 2.  
*Lent*, Band, Riemen 553, 89.  
*Lenz*, Frühling 185, 7.  
*leppeln*, lecken; *Lepperschulden* 562, 1.  
*Leschhorn*, grosse gebogene Nase 255.  
*Lesse*, *Leuschn*, *Leuste*, *Leuse*, *Lüsse*, f., Stemmleiste am Wagen, *Leuchse* 32. 33. 217. 496.  
*lét*, leicht 551, 15.  
*Leut*, *Lüd*, Mädchen 96, 42.  
*Leut*, Plur., Angehörige 92, 54.  
*li*, lieb 495.  
— *lich*, — *gelich*, jeder 266, 15.  
*Lichtstube* 277, IV, 5.  
*liechen*, rupfen, pflücken 28.  
*liegen*: conjugiert 76, 3, 3. 113.  
*lik*, gleich, gerade; *likes*, *likers*, gleichwohl 541, 134.  
*ling un lang*, ganz entlang 38.  
*Linsat*, Flachssame 516.  
*Lisse*, *Lüsse* = *Lesse*.  
*Lit*, Deckel 540.  
*Liwet* = *Leimet*.  
— *loch*, — *loh*, — *loo*: an Ortsnamen 391, 2.  
*Lôde*, f., Haar 32. 347.



- Loder*, Tuchweber; *Lottergasse* 18.  
*Lög*, Dorf 391, 2.  
*lösen, lüsen, lustern*, horchen 92, 50. 95, 8.  
*löterig*, lotter, los 76, 3, 12.  
*lœtsche*, schlaff und weinerlich reden 466.  
*Löufel*, Läufer 534  
*Lü, Lüe*, Leute 423, 22.  
*lüchen*, aufheben 541, 142.  
*Lucht*, Licht; *lüchen*, blitzen 541, 142.  
*Lucht*, Luft 96, 41.  
*Luck*, Deckel 29.  
*Luizzerei*, lüderliches Lehen; *Lusch*,  
*Lutsch* 287, 108.  
*Luke*; *lück*; *Lücke* 29.  
*Lummel*, f., Messerklinge 32 f.  
*lunnern*, lodern 79, 15.  
*lүpfen, lүpfen, lүften*, aufheben 541, 142.  
 562, 6.  
*Lүsche*, stehendes Wasser 236.  
*Lust*, m., Lust 77, 5, 4.  
*lustern, lүstern*, lauschen 95, 8. 315. 562, 5.  
*Lux*: so fett *fidelt L. nich* 36.  
*m* — vor Ortsnamen 501. 192.  
*m* eingeschaltet vor Labialen 500.  
*m* fällt aus 500.  
*m* mit nachklingendem *a* 500.  
*Mache*, f., Behandlung, Gewalt 468.  
*Machet, Machetla*, Mahlzeit 246.  
*machen*, gehen, reisen 276, 25.  
*Mai*, n., *Maisäß, Maienberg*, Frühlings-  
 bergweide 576, 41.  
*mak*, ruhig 539.  
*Malgrei*, Gemeindebezirk 233 f.  
*malkander*, einander 267, 86.  
*mall*, albern 540, 104  
*Malle, Wochentölpel*, eine Kinderkrank-  
 heit 468.  
*mallig*, männiglich 552, 27.  
*malsche*, dumpf und zischend durch die  
 Zähne reden 466.  
*mammeln*, säugen 242.  
*man*: flectiert 115; = ich 402, 16.  
*man*, nur: aber 96, 33. 179, 17. 392, 25.  
*Män, Mä*, Mond 421, 41.  
*máná*, meinen 84, 12.  
*Mandel und Weibel, Hakchen und Schlinge*  
 514.  
*mank*, unter 180, 87. 422, 70.  
*Mannl, Mantel*; *Mandel* 51.  
*Mannskerl, Männerleut, Mannsperson*  
 217.  
*mauntschen*, herumwühlen, kneten 234.  
*Märch, Merks*, Gedächtniss, Verstand  
 553, 92.  
*mären*, langweilig erzählen 234.  
*Mark, Mart, Markt* 413, 34.  
*marr*, aber 96, 40. 267, 17. 547, 16.  
*Matsch*, Geschmier 468.  
*maukeln, maunkeln* =: *mukeln*.  
*Maulsperrerr*, Gaffer 32.  
*Maultasche*, eine gew. Mehlspeise 190, 7.  
*Maulwurf* 91, 28.  
*maunsche*, weinerlich reden 464.  
*Maur*, Mutter; Bienenkönigin 135.  
*Maureckeltewe*, Maikäfer 134.  
*Maus, Mäasle* 541, 158.  
*Mauschälln*, Mausechelle 190, 7.  
*mausedreckeltüt*; Superl. von todt 234.  
*maußen, maußern*, wechseln (die Federn)  
 180, 36.  
*mausig*, keck, übermüthig 180, 36.  
*Mäusle*; daß dich des *M. beiß* 505.  
*mäzen*, mit kleiner Arbeit sich beschäftigen  
 234.  
 — *me* = *mí* (inclin.), wir 75, 11.  
*meilättig*, mein Lebetag 285, 8.  
*Meisenlocker*, Spottname der Strassburger  
 561, II.  
*Meisje, Meiseke*, Mäuschen 541, 158.  
*menni, mennig*, manch 421, 51.  
*Mensch*, n., Weibsbild 567, 44.  
*mér*, gross 552, 78.  
*mer, mār, m'r, mí, mé, mei, moi*, wir  
 192, 20. 496.  
*mer, mār*, man 115. 191, 17. 556, 17.  
*Merks*, m., Gedächtniss 234.  
*merr* = *marr*.  
*Mersching*, Wirsing 496.  
*Mest*, Messer 202.  
*metschen*, zerm., zerquetschen 234.

- metzen, metzeln*, schneiden; *Motz* 191. 276, 25.  
*meuchel* —, heimlich 562, 3.  
*et meuschet*, es nebelt 43, 13.  
*Méxter*, Metzger 191 f.  
*mi*, *mi*, inclin. *me*, mir 76, 4, 1. 79, 14.  
*Middag*, Mittagessen 420, 17.  
*Migämken*, Ameise 134.  
*Migappel*, Quitte 509.  
*mir*, *mər*, wir 114. 192, 20.  
*Mischen*, n., Messing; Adj. 419, 4.  
*misse* —, wechselnd 180, 36.  
*Mite*, Haufen 423, 110.  
*mocke*, brummend und abgebrochen reden; *mockeln, mucken* 465. 562, 3.  
*mögen*: conjugiert 112.  
*Moi, Moije*, Mühe 267, 57.  
*moi, mui, moje*, schön 392, 38. 423, 44. 541, 143.  
*Moile, Möule*, Maul, Mund 402, 14.  
*Mölzt*, Mahlzeit 234.  
*mommeln, mömmeln*, leise reden 464.  
*mord* —: verstärkend; *mörderisch, mordjæs, morzialisch* 192. 276, 15.  
*Morgenbêr*, Frühstück 420, 36.  
*morkeln*, ungeschickt abschneiden 465.  
*morkse*, stockend reden 465.  
*morne*, morgen 234. 413, 34.  
*Mösch*, n., Messing; *mösche* 419, 4.  
*Möte*, f., Begegnung, Widerstand; *möten* 421, 58.  
*Motze, Mutze*, kurzes Oberkleid 276, 25.  
*muchsen, mucksen*, einen dumpfen Laut von sich geben; sich rühren 49. 204. 562, 3.  
*Mucke*, Laune, Tücke 562, 3.  
*müerern*, nach Moor oder Moder schmecken 458.  
*Müäterle*, Schlinge, Oese 514.  
*müge*, mügen, liebend verlangen 78, 5.  
*Müger*, m., Verlangen, Belieben 76, 2, 2.  
*mui* = *moi*.  
*Mull, Mulm, Melm, Malm, Molde*, Zerriebenes, Staub 91, 28.  
*Mumpfl*, Mund voll; *mumpfln*, mit vollem Munde essen 192.
- munken, munkeln*, verstohten etwas thun (reden); mürrisch sein 29. 562, 3.  
*münkern*, nach dem Mönch riechen 460.  
*Müs, Mutt, Mott, Motter*, Schmutz, Moor 422, 78.  
*müsefâl*, schlimm, übel 180, 36.  
*et musselt*: von feinem Regen 43, 15.  
*müßen*: conjugiert 112.  
*Mütsche, Kuh; Mütschel* 234.  
*nutzen*, schneiden; putzen 23. 276, 25.  
*n*: assimiliert vor *m* 353.  
*n*: fällt weg 75, 7. 76, 3, 4. 84, 19. 189, 1. 196. 391, 8.  
*n*: eingeschaltet 91, 23. 338, 6. 546, 2. 561, 2. 33.  
 — *n*: Substantivbildung aus Adj. 90, 6.  
*nâ*, nach, hernach 109. 96, 34. 36. 395, 1.  
*na nû*: anknüpfend 178, 8.  
*næ, né, nein* 172, 19.  
*nã, nõ*, nun 83, 5. 401, 9.  
*Nabber*, Nachbar 235. 496. 546, 12.  
*näber, näbet*, neben 276, 21.  
*nächá, nächert*, nachher 83, 7. 91, 26.  
*nae, nærig, nærlích, gnærig*, knapp 542, 182.  
*nâmerig*, zum Nehmen geneigt 461.  
*nand, nend*, nirgends 235.  
*när*, nur 191.  
*nargens, narms, narns*, nirgends 235.  
*nærlích*, kaum, knapp 339.  
*Narredei*, Narrentheidung 563, 44.  
*narren*. zum Narren werden 414, 99.  
*Nast*, Ast 172, 72.  
*natschen*, nagen 235.  
*nâu, nâuchet*, hernach 83, 7. 276, 46. 423, 57.  
*nau, nauerlich*, genau, knapp, kaum 552, 41. 542, 182.  
*Nauke*, Kröte 243.  
*neb'n*: mit Genit. 90, 10.  
*nedden, nieden*, unten 419, 4. 235.  
*neəmd*, niemand 92, 57.  
*Negation*, verstärkt 78, 6.  
*nehmen*: conjugiert 113.  
*Neidhämmelein*, Vorhänge 246.  
*nein*, kein 196.



- Nelke* 183, 3.  
*nents*, nichts 432, 34.  
*nernts*, nirgends 235.  
*nerr*, *när*, nur 191.  
*nerrn* = *nedden* (nieden), unten 419, 4.  
*nêßen*, *neißen*, necken 235.  
 — *ng* = — *n*, 546, 12. 551, 23.  
*ng* (*nk*) = *nd* 545, 1. 552, 27.  
*nieder*, ein jeder 414, 104.  
*niederträchtig*, herablassend 96, 37.  
*niert*, *nert*, *net*, nicht 75, 14. 189, 2.  
 405, 6, 1.  
*Nigges*, Neues 95, 14.  
*Nyclawe*, Narbe 27.  
*nin*, *nên*, kein 396, 16  
*niss*, nichts 399, 3.  
*nō*, *nū*, nur; noch 109. 186, 20. 91, 19.  
 566, 3.  
*no*, *na*, nun 83, 5. 401, 9.  
*noande*, nahe; Comp. *nānder*; *Nānde*,  
 f., Nähe 235.  
*Nobber* = *Nābber*.  
*nōch der Zeit*, bis jetzt 407, 8.  
*nōchert*, *nōchnt*, hernach 83, 7. 422, 66.  
*Nolln*, Nadel, Pfriemen 48.  
 N o m i n a t i v: als Accus. 546, 5. 561, 1.  
 563, 11.  
*noni*, noch nicht 186, 20. 432, 124.  
*nootnō*, nach und nach 566, 9.  
*nōs*, *nōßen*, nachher 422, 66.  
*nū*, hinüber 137.  
*nu* = *no*  
*Nücke*, *Nucke*, f., Bosheit, Laune; *nücksch*  
 541, 175.  
*nuits*, *nuinz*, *nunz*, nichts 432, 34.  
*Nulde*, Nadel 235.  
*nullen*, regnen 238.  
*Nupper* = *Nābber*.  
*nüşeln*, durch die Nase reden 235.  
*o Gott!* (Variationen) 24 f.  
*Oanbäuml*, Nachen 90, 1.  
*oanschichti*, einsam 91, 33.  
*ock*, *ocker*, *ockert*, nur, doch 235.  
*oder*, aber 235.  
*of*, *oder* 95, 23. 395, 5.  
*Olaster*, Elster 235.  
*olz'n*, sofort 140.  
*öm datt*, damit 546, 15.  
*Omat*, *Omt*, Grummet 279, 61.  
*ömmedöm*, um und um 280, 25.  
*ömme Krenke*, im Kreis herum 77, 5, 14.  
*ömmerig*, *ümmig*, umher 276, 51.  
*öngerwéns*, unterwegs 287, 99.  
*onn*, *ou*, *o*, und 171, 69.  
*Önn*, Agen (von Flachs) 404, 9.  
*ons*, uns; unser 546, 11.  
*Onspel*, Amsel 286, 39.  
*Opern*, Hufe (der Pferde) 551, 3.  
*örich*, böse (von bissigen Hunden) 235.  
*Ort*: über *Ort* kommen, überein kom-  
 men 285, 19.  
*Ort*, Stück, Theil 179, 48.  
*ös*, ihr (Dual) 90, 3.  
*öschen*, mit einer Sache schlecht wirth-  
 schaften; *ürschen*, *ürezn* 235.  
*ost*, *ost'n*, *osnt*, sogleich 141.  
*öven*, *äuben*, necken 553, 91.  
*Oxnar*, Ochsenhirte; *Kūar*; *Gābar* 515.  
*p* = *b* 494.  
*p* = *f* 499.  
*p* = *pf* 546, 2.  
*p* = *w* 495.  
*p*: angehängt an *m* 495.  
*pabjerken*, Nachlese halten (beim Obst) 235.  
*Paddc*, *Pädde*, Kröte 209. 211.  
*Pälberger*, Pfahlbürger 43  
*pällern*, rasch reden, poltern 464.  
*Pantsche*, stehendes Wasser 236.  
*pappe*, Taback rauchen 76, 4, 9. 277.  
 IV, 6.  
*pappeln*, *pappern*, plaudern; *Pappeläne*  
 235 280, 9. 18.  
*papperlapapp!* Interj. 230.  
*Papsök*, *Pappel*, alberner Schwätzer 235.  
*Pärlotschen*, *Perlatschen*, e. Art Schuhe  
 235.  
*Pærschel*, Büschel Haare 235.  
 Particip Präs. auf -*ne* 170, 24.  
 Particip. Prät. ohne *ge-* 82, 1. 95, 22.  
 111. 177, 1. 430, 9. 419, 3.

- Particip Prät**, starkes, mit schwacher Endung 191.
- pasteln*, mit kleiner Arbeit sich beschäftigen 234.
- patschnaß*, *pfitschnaß* :- Superl. 236.
- patzig*, stolz, aufgeblasen 236.
- Paul*, Pfuhl, Lache 506.
- Pêk*, Spiess, Stachel 419, 4.
- pelen*, putzen 38.
- Pëpper*, f., Mund 280, 9.
- Peuilhocke*, Spitzhacke 43.
- pf* = f 499.
- Pfärr*, *Pförr*, Pfarrer 400, 27.
- pfausen*, *pfausten*, blasen 319, 8.
- Pfeffertag*, -kuchen 254.
- Pfitschepfeil* 236.
- pfenná*, *pfanná*, weinen 84, 13.
- pfopfern*, aufwallen 84, 13.
- pföufern*, Impers., Lust zum Pfeifen haben 460.
- Philister* 43.
- Piddel*, Drücker 553, 116.
- pinken*, Funken schlagen 124.
- Pinne*, Mittelpunkt der Scheibe 124.
- Pipgöker*, *Pip'n*, *Piphä*, welscher Hahn (Henne) 85, 29.
- pittwen* = *bidemen*, beben 534.
- pitzeln*, kleine Stücke schneiden 236.
- Pizel*, heizbarer Raum 54.
- Plä*, *Plóa*, Plan 275, 14.
- et *pladdert*, plätschert (v. Regen) 43, 16.
- plaren*, *platschen*, weinen 236.
- Plauze*, f., Eingeweide 236.
- Pléder*, Hollerröhre zum Schiessen 236.
- plégen*, pflegen: conjug. 508.
- Plempe*, f., stehendes Wasser 236.
- Plocke*, f., Flocke 179, 63.
- plodern*, rauschen 92, 52.
- Pogge*, Frosch; *Poggenstaul*, Pilz 209, 211.
- polisch* reden, undeutlich reden; *Pollak* 247.
- pollern*, poltern 48.
- pomáá*, allmählig; *pomade*, *pomadig*, bequem 110.
- Popel*, *Piäpl*, verharteter Nasenschleim 236.
- poppeln*, *poppenn*, klopfen 84, 18.
- Porzeli*, Porzellan 412, 19.
- Posternächte* 254.
- Pott*, *Putt*, Topf; *Pottasche* 318, 540.
- Potz-*, Gottes 279, 78. 502 ff.
- Präbenstuten*, Weissbrot 507.
- präschén*, lärmén, schwätzen 236.
- Präteritum**: Mangel dess. 111.
- „ : Endung -de synkopiert 421, 51.
- prédige*, breit und selbstgefällig reden 463.
- preschn*, *pressiern*, drängen 180, 35.
- Pricken*: 'n *Pr. vörschlän*, einen Riegel vorschieben 221.
- Profente*, f., was die Hochzeitgäste mitnehmen 236.
- Pronomina personalia** 114.
- pröpeln*, leise und unarticuliert sprechen 464.
- Proppen*, Pfropf, Kork 317.
- prudeln*, unordentlich arbeiten 229.
- prussen*, *prüsten*, niesen 512, 11.
- Puker*, messingener Nagel 419.
- Pulverhorn*, grosse Nase 255.
- pumáá*, allmählig 432, 110.
- Pumpel*, f., feminal; *Pumpelrüse* 236.
- pur*, nichts als 85, 32.
- püsen*, blasen 318, 8. 393, 63.
- Pütten*, Brunnen 205, 211.
- qu* = zw 192.
- quad*, schlecht, böse 392, 22.
- Quäkschter*, *Quätsche*, Zwetschke 192, 217.
- quärrch*, queer 192.
- quarren*, schreien (von Kindern) 227.
- quarze*, dumpf stöhnen 78, 12.
- Quebbe*, Quell 205, 210.
- quenern*, *quenken*, *quengeln*, winseln; senfzen 393, 62.
- Quennl*, Quendel 51.
- Querl*, m., Umrührlöffel 236.
- quinen* = *quenern*.
- quitt gän*, versäumen 227.
- quittégál*, Superlat. von gelb 236.

- Quòl, Quàl, m., Quell* 237.  
*quòtsche, quitsche, hin- und herlaufen*  
*Quetschvisite* 287, 107.  
*r = d* 419, 4. 555, 8.  
*r:* umgestellt 95, 11. 195. 423, 18. 551, 7.  
*r-* fällt weg 110: 393, 61. 545, 1. 551, 2.  
*rabatzen, sich balgen* 237.  
*räbeln, reben, sich rühren* 237.  
*rachern, nach Rauch schmecken* 459.  
*rack, straff* 553, 106.  
*rackern, abr., sich, abmühen* 237.  
*Raff, Reff, n, Gitter* 416, 144.  
*Rægedach, Regenschirm* 469.  
*Räid, Ried, Schilf* 423, 110. 513, 21.  
*räip, reif* 509.  
*Rämweche, Rahmweiche* 414, 101.  
*Ranf, Ranftl, Brodanschmitt* 237.  
*rank, rânig, rân, schlank* 228. 562, 10.  
*rankern, sich, renken, lebhaft bewegen* 237.  
*ränklich, rântlich, reinlich* 497.  
*ransen, ranzen, herumschwärmen, toben*  
 415, 129.  
*rappeln, rütteln; rasseln* 192.  
*rappeln, rapschen, wegnehmen* 237. 287,  
 101.  
*râr, gut, trefflich* 339.  
*Rætsel, m., Räthsel* 180, 108.  
*Rau, Ruhe* 421, 34.  
*Rauh frost, Reif* 509. 230.  
*-rə, -ərə, ihrer, deren: ellipt.* 77, 4. 14.  
*réd, fertig; rêts, bereits* 552, 53.  
*reden: dessen Synonyme* 462 ff.  
*regel, diesseits* 339.  
*Rêhe, Réə, Regen* 74, 1, 2  
*reine hebbén, ins Reine bringen* 179, 33.  
*Reit, Schilf, Rohr* 423, 110. 513, 21.  
*rênerig, zum Regnen geneigt* 461.  
*rénntn, rändeln* 51.  
*rêren, schreien, weinen* 423. 118.  
*richtig, wirklich* 555, 7.  
*Rick, Stange, Reihe, Gestell* 225. 540, 110.  
*riefen, rufen* 338.  
*Rige, Reihe, Rang* 509.  
*rippeln, riffeln, rütteln* 192.  
*risch, schnell, bald* 237.  
*Riss, m.: ü R. im Kopf hà, nicht ge-*  
*scheid sein* 563, 40.  
*rò'en, roden, reuten* 43, 19.  
*Rompelbass, Bassgeige* 77, 5, 2.  
*Ròthá, Ròthabe, Rothaue* 276, 26.  
*Rötte, Rott, Ratte* 541, 177.  
*rü, herüber* 137.  
*Rûck, Ruck, Zeitfrist* 76, 3, 17.  
*Rückereih, ein gewisser Tanz* 230.  
*rudr.ch, eilfertig* 237.  
*rügeln, rigeln, rütteln; riegelsam* 92, 42.  
*rümborz'ln, rümküg'ln, sich herumtrei-*  
*ben* 431, 38.  
*rummeln, rumpeln* 206. 508.  
*rümpfen ?* 29. 249.  
*Rümte, Raum* 542, 198.  
*Runksen, m., ein grosses Stück Brod* 237.  
*Rûrip, Rauhreif* 509. 230.  
*rûsken, rauschen* 509.  
*Rûte, Fensterscheibe* 98.  
*rüter, ruffer etc., heraus, herauf* 197, 35.  
*s:* aspiriert 51. 85, 35. 191, 10. 338.  
 422, 59. 399, 3.  
 — *s:* duale Verbalendung 90, 3. 338, 8.  
 — *sá, — se, sie (inclin.)* 75, 11.  
*sacht, dort* 237.  
*sachte, sanft, langsam* 170, 14. 511, 6.  
 541, 141.  
*Säck, Hosensack, Tasche* 415, 139.  
*Sackerlot, Sachuff etc.: Verglimpfungen*  
 506. 502.  
*sád un brád, gesotten und gebraten* 225.  
*sæe, sagen: dessen Synonyme* 462 ff.  
*saft, sanft, sachte* 170. 14. 511, 6.  
*sagen: conjugiert* 113.  
*Sägese, Segese, Sense* 568, 62.  
*Sahne, Rahm* 567, 53.  
*saller, solcher* 496.  
*sam, samt, mit* 51.  
*sámern, wimmern, winsein* 458.  
*Sapperlott, Sapperment etc. Verglim-*  
*pfungen* 280, 23. 506. 563, 2.  
*Sau, Plur. Soi, Schwein* 401, 2.  
*sau, so; sau 'n, solch ein* 179, 22. 85.  
*schächen, scheuchen, jagen* 278, 51.

- Schacht'l*, *altá*, gebrechliche Frau 84, 24.  
*schäffern*, nach dem Schaf schmecken 459.  
*schäißern*, Impers., 461.  
*schämerig*, zum Schämen geneigt 461.  
*schampfieren*, verschimpfen 226.  
*schängern*, nach d. Schrank schmecken 459.  
*Schæpken*: *sin Sch. schären*, seinen Vortheil haben 223.  
*Schapp*, Schrank 120.  
*Schappl*, Brautkrone mit Flittern 468.  
*z' Schári gën*, zu Scheitern gehen 90, 16.  
*Schârl*, Schädel 237.  
*Schässchörm*, Deckmantel 288, 117.  
*Schaub*, *Schaupen*, Busch 239. 92, 40.  
*Schaube*, *Scháb n*, Bettkittel; Todtenhemd 422, 47.  
 — *sche*: weibl. Subst.-Endung 285, 24.  
*Schelle*, Ohrfeige 190, 7.  
*Schellich*, Kahn 431, 46.  
*schellig*, *schildig*, gefleckt 48.  
*Scherbe*; *schern*; *Scharte* 90, 16.  
*schergen*, fortschieben 237.  
*schern*: *trucken sch.* 251.  
*scherwenzeln*, geschäftig sein 277, III, 11.  
*Scherzer*, Eichhörnchen 87.  
*Schêßrichel*, kleine Pflaume 237.  
*Schätzlá*, Liebchen 404, 6.  
*Schick*, Geschick, Füglichkeit; *to Schick*, verdorben 224.  
*Schieferlá*, Splitterchen 78, 18.  
*Schiff* und Geschirr 568, 69.  
*schimpfen*: *mich schimpt*, ich schäme mich 226.  
*Schipp'l Lód'n*, Büschel Haare 237.  
*schippeln*, Bohnen im Spiele in ein Loch werfen 237.  
*schirlen*, harnen (von Kindern) 239.  
*Schîßrichel*, Krüppel, Blödsinniger 237.  
*schläffern*, Impers., Neigung zum Schlafe haben 461.  
*schlagen*: conjugiert 113. 274.  
*Schlampanne*, unreinliche, nachlässig gekleidete Weibsperson; *schlampen* 469. 285, 7.  
*Schlank'l*, Müssiggänger; *schlanken*, *schlinkenschlanken* 186, 19.  
*schlapp*, schlaff; lüderl. Weib; *schlappen*, *schlappern*; *schlappig* 285, 7.  
*Schlaraffe*, träger Mensch 394, 64.  
*schlarfen*, schlürfen 393, 64.  
*schlauna*, eilen 185, 1. 237. 288, 111.  
*schlawáke*, unverständlich reden 466.  
*Schleicher*, Fuchs 87.  
*Schleim*, Zorn, Hass 246. 248.  
*Schlenkerlein*, Spruchsprecher 246.  
*Schlöt*, Graben, Rauchfang 392, 43.  
*Schlöt'n*, Schilf, Rohr 392, 43. 432, 114.  
*schlützig*, schlank 393, 43.  
*schmächtig*, dünn, mager 562, 10.  
*Schmand*, dicke Milch, Rahm 237. 512, 13.  
*Schmarunks*, *Schmodrunks*, Pflaumenmus 237.  
*Schmatz*, Kuss 84, 15.  
*Schmeck*, *Schmicke*, Schmitze 552, 56.  
*Schmelme*, *Schmölme*, Schmiele 287, 88.  
*Schmitz*, Schlag (mit der Peitsche) 238.  
*schmorchst*, des Morgens 238.  
*schmüren*, schmauchen 553, 96.  
*schmüse*, wie ein Jude reden 466.  
*Schmüz*, Schmatz, Kuss 401, 11.  
*Schnáke*, *Schnackelmesser*, Taschenmesser 238.  
*schnappe*, e. Schnippchen schlagen 76, 4, 13.  
*schnärche*, *schnerche*, schnarrend reden 466.  
*schnatern*, geschwind reden 464.  
*Schnatterer*, furchtsamer Mensch 468.  
*Schnauze*; *schnäuzen* 551, 16.  
*schnettig*, schlank 170, 10.  
*Schnillkapp*, Radhaube mit Chenillen 469.  
*schnippen*, schnell und vorlaut reden 463.  
*Schnökel*, Stutzer; Schwindel 238.  
*schnorre*, schnarrend reden 466.  
*Schnüde*, Maul; *schnüdeln*, hurtig sprechen 464.  
*Schnüder*, Nasenschleim; *schnüdern* 551, 16.  
*Schnüre*, Schwiegertochter 238.  
*Schnurgasse* 19.

- schnurpfen, schnurpsen*, schrumpfen, einziehen 29.  
*Schnüsse*, Schnauze 551, 16.  
*Schochen*, Beine 552, 56.  
*Schöf, Schaub*, Bund (Stroh) 196.  
*schöig·ln, schich·ln*, schiele 432, 106.  
*schollen*, sollen 395, 1.  
*Schönglaich*, Schindaas 287, 79.  
*schont, schynt*, schon 286, 52. 432, 90.  
*Schopp·n*, m. u. f., Jacke 422, 47.  
*Schoppe*, Schopf 286, 36.  
*Schorrit*, Schornsteinfeger 552, 74.  
*Schöute*, Grabscheit 43.  
*schrà*, mager; ärmlich; *schräfen, schrap·pen* 288, 125. 314. 319, 12.  
*Schranne*, f., Holzbank 469.  
*Schreib·ms*, n., amtliches Schreiben 423, 88.  
*schrüfen, schraufen*, schrauben 553, 131.  
*schruppen*, schaben, kratzen 319, 12.  
*schu, scho*, schon 403, 26.  
*schübeln*, schütteln, raufen; *Schübel, Schober* 92, 40.  
*Schüfle*, Schaufel (Kartenfarbe) 179, 32.  
*schülen*, verstecken 423, 109.  
*Schüppe*, Schaufel; *schuppen* 179, 32.  
*Schûr, Schôr*, Plage; Tort 287, 109. 541, 145.  
*Schutzmann*, Schutzbürger; Neige 43.  
*schwabben, schwabbeln, schwappern*, zitternd sich bewegen 210, 4. 238.  
*schwæken*, schwach einerschleichen 228.  
*Schwart n*, Haut; *di Schw. kracht* 278, 27.  
*schwatzte*, plaudern, erzählen 462.  
*schwatzern*, Impers., gern plaudern 460.  
*schweinen*, schwinden; *schwanen* 393, 62.  
*schwen, schwin*, sehr 46. 277, 19.  
*Schwitt*: in *ân Schw.*, angeschwitt, in Einem fort; *tuttschwitt* 278, 14.  
*schwoppen, schwappern, schwätzen* 238.  
*Schwuppe*, Peitsche, Ruthe 238.  
*schwurblich*, schwindelig 238.  
*se, ze, so* 171, 50.  
*séchene*, solch eine 96, 35.  
*séchen*, harnen; *séchern* 238.  
*Séchomße*, Ameise 238.  
*Sechs, Secht, Sex, Sixel*: Verglimpfung für Seele 506. 563, 40.  
*sechtier, sichter, sitter, solcher* 85, 31. 238.  
*sehen*: conjugiert 113.  
*seicht*, niedrig 512.  
*seilättig*, sein Leben lang 285, 8.  
*sein*: conjugiert 112. 407, 11.  
*Seise, Segese, Sense* 43, 23. 123.  
*sèller, jener; selt, dort* 115. 276, 23.  
*selli, sellich, söllich*, sehr gross, viel 562, 18.  
*Senn, Senni, Sender, Senderin*, Alpenhirte, -in 567, 53.  
*sennen*, sinnen, ahnen 553, 115.  
*senner*, Comp.; *senst*, Superl. stärker, schneller 238.  
*Sernmetze*, Binse 287, 88.  
*sicher*, solcher 238.  
*sid*, weit, niedrig 180. 229. 511, 10.  
*sidder*, seit 180. 556, 41.  
*Side, Sütt, Süden*, Häcksel 238.  
*sifern*, Impers., fein regnen 238.  
*silmst*, selbst 122.  
*Simmejud, Simjüdi*, Simonis und Judae (Tag) 279, 87.  
*Simt, Sinnômt*, Sonnabend 238.  
*singern*, Impers., gern singen 460.  
*Singessa*, Kuhschelle; *singa*, klingen; *Singele*, Ohrfeige 568, 62.  
*sinn, ich*, ich sehe 552, 66.  
*sint, sinter*, seit; *sit*, später 180.  
*sit un wit*, weit und breit 229.  
*sitter*, solcher 85, 31. 238.  
*slàn*, schlagen 419, 3.  
*Slarr, Slurr*, Pantoffel; *slaren, sluren*, schleifen 393, 64. 202.  
*sliten*, schleissen 392, 40.  
*slüunen, slünen*, eilen 534.  
*Slôt*, Graben 392, 43.  
*Smiand*, Rahm 512, 13.  
*Smarre*, Narbe 120.  
*Snack*, Rede; Geschwätz, Scherz; *snacken; snaksch; Schnickschnack* 541, 150.  
*sollen*: conjugiert 112. — 395, 1.



- Sör*, Dürre; *sören*, versören; *Sörholz*, *Sörwasser* 210. 423, 12.
- sotter*, *sötter*, solcher 85, 31. 238.
- späßern*, Impers., gern scherzen 461.
- Spelle*, *Spille*, Spindel; Stecknadel 541, 178.
- Speller*, *Spälter*, Holzscheit, Splitter 48.
- speng*, *spengl*, selten 275, 1.
- Spennel*, *Sperl*, Stecknadel 541, 178.
- Sperraffe*, neugieriger Gaffer 32.
- sperzeln*, *spirzeln*, *sporzn*, feinspucken 238.
- Spiere*, Spritze; *Speer* 539.
- Splitterholt*, klares Holz, Spreissel; *splitternacht* 43, 30.
- sprechen*: dessen Synonyme 462 ff.
- Spreizer* am Wagen 238.
- Sprick*, Zweig; *Spricker*, *Sprickholt*, Reisig 135. 43, 28.
- springen*, schnell abgehen, verschwinden 287, 94.
- springerig*, zum Springen geneigt 461.
- Springerle*, Hase 87.
- Stäfensgæder*, Christgeschenke 54.
- stälpern*, abgebrochen reden 466.
- stammeln*, abgebrochen reden 466.
- Ständer*, *Stenner*, grosses Holzgefäß 46.
- Staat*, Stand; Pracht; *Staats*, *staatlich*, *staziös* 180, 89. 552, 44.
- stät*, *stæt*, beständig, langsam; still 92, 48.
- stats*, statt 555, 6.
- stätsch*, *stätz*, prachtvoll 552, 44.
- stauchen*, aufstossen 171, 68.
- Stäworm*, Hirschkäfer 217.
- Stázáboch*, Stetsambach 192.
- stede*, *stæte*, beständig 267, 92.
- stehen*: conjugiert 113.
- stengán*, *má* und *sö*, wir und sie stehen 92, 51.
- Stennlich*, *Ständerla*, Ständchen 277, 22.
- stenzen*, forttreiben 238.
- Stër*, *Stërch*, *Stérk*, Zuchtstier 122.
- Sterrkuiz*, Todtenkäuzchen 286, 42.
- Stért*, *Sterz*, auslaufendes Ende, Schwanz: *Storzl*: *sterzn* 122. 280. 29. 392, 25. 541, 153.
- Sticken*: *n St. stüken*, einen Riegel vorschieben 37. 221.
- stiefen*, stieben 551, 6. 552, 41. 54.
- stilken*, verstohlens, heimlich 95, 24.
- stippen*, *steppen*. *stüpfen* 284, 5. 318, 5.
- stocke*, abgebrochen reden 466.
- Stöckle*, Stückchen, Geschichte 401, 2.
- Stömpela*, *Stömmele*, Stümpfchen 78, 32.
- stottern*, geschwind und abgebrochen reden 466.
- Stöuken*, *Stöcke*, Baumstümpfe 44, 31.
- Sträch*, Streich; *alli Str.*, allemal 423, 76.
- strack*, gestreckt, lang 552, 43.
- sträiche*, streichen: conjug. 79, 3.
- stramm*, straff; *strampen*, *strampfen*, *stremmen* 41.
- Strauß*, Blumenbüschel 399, 5.
- strengen*, streng werden 226.
- Strengte*, *Strén*, *Strénlein*, Gebinde 266, 8.
- strewig*, kräftig emporwachsend 224.
- struf*, grob, derb 423, 58.
- stuben*, stieben 542, 196.
- Stuerz*, *Sturz*, Fall 400, 13.
- Stuffe*, Stufen, Löcher 278, 29.
- Stüll o Bénk*, Stühle und Bänke 77, 5, 3.
- Stülp*, Deckel; *Stulpstiefel* 540.
- stümplich*, stümperhaft 229.
- Stupfel*, Stoppeln; *blatterstepfelig* 284, 5.
- stupfen*, stechen, stossen 318.
- sturn*, stören, stöbern; *Zásturá* 413, 44.
- Stuten*, Weissbrot 507. 510, 2.
- suckeln*, saugen 553, 112.
- sük 'ne*, solch eine 96, 35.
- Süll*, Schwelle 43.
- sülvest*, selbst 94, 1.
- sünneln*, *sünnern*, *sich*, sich sonnen 566, 16.
- Sür*, Essig 207.
- süst*, *süstá*, süß, sonst, ehemals 77, 26. 95, 21. 277, 18. 407, 16.
- suttern*, *suzen*, zögern (m. d. Arbeit) 238.
- swieren*, schwanken, schweben 541, 148.
- t* = d 498. 500.
- t* = g 498.
- t* = k 497.

- t*: assimiliert vor *l* 500.  
*t*: fällt weg 178, 8. 200.  
*t*: eingeschaltet nach *f* 432, 79.  
*t*: an Advb. angehängt 179, 73.  
*t*: an Subst. angehängt 286, 52. 423. 58.  
 499.  
*t*: Adverbialbildung 90, 9. 404, 11.  
*t*: Substantivbildung 178, 9.  
*Taigl, Taixel, Taitai, Teufel* 345.  
*tæke*, knatschig reden 465.  
*Tækeltüg*, schlechtes Gesindel 230.  
*takern*, Impers., tagen, dämmern 461.  
*talken*, kneten 403, 21.  
*Tantes, Dantes, Rechenpfennig* 245. 247.  
*tantschen*, kneten 403, 21.  
*tanzern*, Impers., gerne tanzen 460.  
*Täpert, Tabbert, Weiberrock* 239.  
*tapsen*, zufahren, zugreifen; *Taps, Tappen* 402, 21.  
*Täreswert*, Wirth (bei Hochzeiten) 239.  
*Tatsch*, Besuch; *tatschen gin* 239.  
*tætscheln*, schlaff und weinerlich reden 465.  
*tätschen*, Steine über das Wasser abspringend hinwerfen 239.  
*Taug*, Zweig 135.  
*Tébe, Téwe, Hündin* 134.  
*Tébs*, Lärm; *tébsen, töbsen* 239.  
*teidingen*, verhandeln 563, 44.  
*teie*, zäh 201.  
*Telge, Zelge*, Ast, Zweig 44, 33. 123.  
*tenná (si, mār)*, sie, wir thuen 84, 24.  
*tergen*, zerren 315. 319, 14.  
*Tése*, Gefäß zum Brodbacken 239.  
*teujen*, zeugen 201.  
*tien*, thun 338.  
*Tilke, Tielke, Telle*, Vertiefung 239.  
 511, 9. 551, 17.  
*Tipke, Tipk*, Gipfel; *tippen; Tippel* 318.  
*Tippert, Taubert* 286, 34.  
*tirangle*, zwischen die Thüre klemmen 469.  
*Tirpel*, Tümpfel 239.  
*Tisak*, Tasche 288, 113.  
*Titte*, Litze 207. 210.  
*Tobel*, Dampf; *tobeln, tubeln* 32.  
*tæben*, warten 423, 77.  
*tocken*, ziehen 201.  
*Toen*, Aussicht (?); *tönen*, zeigen 266, 10.  
*Tog*, Zug 421, 39. 58.  
*tollochen*, ausgelassen sein 403, 38.  
*Top, Tupsen, Tuppen*, Punkt 318.  
*Töpfe, Töpfen*, n., Topf 276, 16.  
*torkeln*, taumeln 239.  
*tragen*: conjugiert 113.  
*trändeln, trödeln*, zögern 279, 91.  
*träschen, tréschen*, rauschend regnen 238. 467.  
*trecken*, ziehen; *träckeln, trockeln, trocksen* 122. 203. 541, 138. 551, 11.  
*treige*, trocken 239.  
*Tremp'l*, Fleck, Haufe; *trampen. trampeln* 555, 8.  
*trendeln*, mit Bällen spielen 123.  
*Triac, Triax, Treiogs, Theriak* 416, 155.  
*tribiliera, triweliera*, necken, drängen 568, 59.  
*trola, trölla*, drehen, sich drehen; *sich trollen; Troll* 569, 73.  
*trü, trühen*, gedeihen, wachsen 266, 63.  
*Tschaupe*, Schaar (Vögel) 239.  
*Tschésche*, Kränzleinsjungfer 239.  
*tschêp!* Lockruf gegen junge Hühner 239.  
*Tschunnel*, Schwein 239.  
*tschureln, tschoreln*, harnen 239.  
*tüderig*, dem Tode ähnlich 461.  
*tüd'n, dut'n*, blasen 279, 88.  
*Tullebaum*, Christbaum 239.  
*tún*: conjugiert 112.  
*tún*: Hilfszeitwort 84, 24.  
*tún*, sich benehmen 96, 29.  
*tún*, Folge geben 406, 9.  
*Tunnerpot*, Feuerzeug; *Tunder, Tunner* 540, 118.  
*tupsen*, mit Punkten versehen; *Tupf, Tüpfl*, 186, 12.  
*Tütke, Tüthænken*, Hühnchen 540.  
*tutteln, dudeln*, saugen 210.  
*tuttschwitt*, tout de suite 278, 14.  
*tw*: assimiliert zu *pp* 253.



- twas*, verkehrt, quer 512, 12.  
*'twei, entwei*, entzwei 422, 77.  
*üeben*, quälen 211.  
*überi*, hinüber 91, 25.  
*üene*, ohne 407, 4.  
*Ulem, Olem*, Menge; viel 246, 248.  
*Ullink, Ülk, Iltis* 319, 15.  
*üm un düm*, um und um, über den Haufen 225 338.  
*ümig*, vorwärts 85, 35, 141.  
*Umlaute*: verdünnt 555, 2, 561, 6.  
*und*: relativ und pleonastisch 395, 2.  
*Undég*, Missrathen 225.  
*uneben*, unpassend, unrecht 284.  
*Unfruot*, m., Unruhe, Unwille 343.  
*ungelamper*, ungeschickt 239.  
*unner, onner*, unser 274, 1.  
*unnersich*, unterwärts 51, 85, 35.  
*Unspel*, Amsel 286, 39.  
*unterküttig*, unterwühlt 228.  
*upwaden*, erlaufen? 224.  
*upwinnen*, erwerben 224.  
*ür, ihr*; euer 546, 16.  
*Ur, Or*, Stunde; *Orlei* 267, 59.  
*üraben, ürschen*, schlecht wirthschaften (mit e. Sache) 235.  
*Urhab*, Ursprung 24.  
*us, uns*; *use*, unser 95, 9.  
*ûßa*, heraus; *ûßi, ûße*, hinaus 568, 59.  
*ussern*, sich dem Bullen nähern 460.  
*ûtdaun*, austhun, löschen 507.  
*ûtknipen*, ausreißen, fliehen 208.  
*Uz*, Scherz, Neckerei; *ûzen* 552, 25.  
*vank*, vollends 275, 5.  
*varr*, für, vor; *varrbi*, vorbei 396, 24.  
*ver-* = er 561, 26.  
*ver-*: intensives 85, 36.  
*verflüxt*, schlimm 342.  
*verfreß'n*, unmässig essend 85, 36.  
*verglippen*, misslingen 423, 113.  
*verg'rate*, missrathen 432, 109.  
*vergrätschn, sich*, sich die Beine ver-  
 dehnen 84, 20.  
*verjubeln, verjuxen*, durchbringen 192.  
*Verke*, Schwein, Ferkel 546, 11.  
*verkumma*, vergehen 432, 12.  
*Verleger*, Arbeit gebender Meister 247 f.  
*vermojen*, verdriessen 267, 57.  
*vermünnern, sich*, munter werden 224.  
*Vernin*, Gift; *verninsch* 313, 318.  
*verplempern, sich*, sich versprechen, ver-  
 gehen 236.  
*verputz'n, verprassen* 90 f.  
*verrämen, sik*, sich zu viel rühmen  
 540, 122.  
*verschêfen*, krumm gehen, misslingen  
 423, 113.  
*verschöcht*, verscheucht 566, 21.  
*verschulken*, verstecken 95, 24, 423, 109.  
*versellen*, verkaufen 122.  
*versetten, versetzen; den Slag vers.*,  
 aus dem Takt kommen 421, 53.  
*versören*, vertrocknen 423, 12, 210, 7.  
*vertellen*, erzählen 42, 95, 4.  
*vertheidigen* 563, 44.  
*vertüen*, verschwenden 414, 57.  
*verwix'n*, durchbringen 90.  
*verzwazeln*, verzweifeln 287, 65.  
*Volle; to Vollen*, gänzlich 267, 38.  
*vollkömmlich*, vollkommen, genau 179, 30.  
*voll'n, voll'ns, voll'ig, voll'nds* 275, 5.  
*Vorhängelein*, Spruchsprecher 246.  
*vürá*, voran, vorwärts 85, 35.  
*vür si, vürsich*, vor sich hin 85, 35.  
*vuste, füst*, immerfort 400, 14.  
*w = b* 494.  
*w = g* 497.  
*w*: eingeschaltet 495.  
*wabben, wabbeln, wabern*, sich bewe-  
 gen 171, 63, 210, 4, 393, 51.  
*wäck, weg* 287, 67.  
*wacker*, hübsch 315.  
*waffeln*, wanken 171, 63, 210, 4.  
*Wägese*, Pflugschar 568, 62.  
*wæjen, wæen, jaten* 319, 16.  
*walér*, ehemals 95, 5.  
*Wallholz, Wällholz, Nudellholz* 468.  
*Wambe*, Bauch 240.  
*wannern, wandern, hin und her gehen*  
 405, 5, 1.

- want*, denn 266, 15.  
*wäpeln*, fortwanken 171, 63. 210, 4. 393, 51.  
 — *warden*, — *würden*: in Ortsnamen 423, 3.  
*Wärk*, Werg 415, 138.  
*Wæß*, Waizen 278, 47. 415, 119.  
*wösche*, waschen, schwatzen 467.  
*Waschel*, der knorpelige, äussere Theil des Ohres 240.  
*Wasen*, Reisigbündel 43, 27.  
*Wätsche*, *Watschl*, Backenstreich 240. 468.  
*wäck'n*: *ān Täudt'n afweck'n* 84, 17.  
*Wädel*, Zweig; *wädeln*, wehen 170, 28. 171, 38.  
*wêer*, *wer*, wieder 392, 27.  
*Wefse*, *Wepse*, Wespe 510, 5.  
*Wei*, Wiese 545, 1.  
*Weifalter*, Schmetterling 469.  
*Weihquast*, Weihsprengel 552, 69.  
*Weil*, f., Zeit; *d. W. hab'n* 244.  
*weil*, als 178, 1.  
*Wëke*, Woche 420, 31.  
*welgern*, wickeln, wälzen 392, 28.  
*well*, wild; sehr 413, 51.  
*wëlle*, wollen: conjugiert 75, 22. 171, 61.  
*Wellen*, Quell 205.  
*wëllern*, wildenzen 458.  
*weltern*, wälzen 193.  
*wenkern*, zum Weinen und Klagen geneigt sein 458.  
*wennen*, *winnen*, gewinnen 551, 21.  
*wer*, einer, jemand 185, 8.  
*Werd*, *Werder*, Erdhügel 423, 3.  
*werden*: conjugiert 112.  
*Werk*, *das arme*, fallende Sucht 288, 148.  
*Wermde*, Wärme 123.  
*Wëß*, Waizen 278, 47. 415, 119.  
*Wët*, Mädchen 552, 28.  
*wett machen*, erwiedern, vergelten; *wetten*, *Wiede*, *Witthum*; *widmen* 414, 86.  
*Wette*, Elisabeth 494.  
*wetterläunisch* 510, 4.  
*wibbeln*, *wibeln*, sich bewegen, wimmeln 393, 51. 240.  
*Wiche*, Docht 512, 19.  
*Wichel*, *Wilge*, Weide 392, 28.  
*wichsn*, *wix'n*, glänzend machen; *aufw.*, *durchw.*, *verw.* 90, 17.  
*Wiede*, Ruthe; *Weide*, *Langwied*; *widmen* 392, 28. 414, 46.  
*Wigd*, *Wicht*, n., Mädchen 96, 42. 423.  
*Wike*, Weihe, Falke 125.  
*Wilge*, *Wichel*, Weide 392, 28.  
*wille*, *bille*: Lockruf für Enten 494.  
*wimmeln*, wimmern, weinerlich klagen 228.  
*winc*, *weng*, wenig; *winkl* 78, 9. 276. 61. 553, 91.  
*windelweich*: Superlat. 240.  
*Winkel*, Kaufladen. 506.  
*Wippelt*, Wipfel 240.  
*Wippsterz*, Bachstelze 286, 40.  
*ī wir*, ich werde 91, 30.  
*Wisch*, Bierzeichen 217.  
*Wisch*, Wiese 43, 22. 183, 3.  
*wißen*: conjugiert 112.  
*wist* = *willst* 401, 6.  
*wistá*, links: Zuruf an Zugthiere 520.  
*wit an sít*, weit und breit 180.  
*wix'n* = *wichsn*.  
*wo*, wie 95, 42.  
*Wochentöpel*: e. gew. Kinderkrankheit 468.  
*Wocke*, *Wucken*, Spinnrocken 509. 512, 19.  
*wolle*, würde 179, 18.  
*Wörth*, *Wurth*, Erdhügel 423, 3.  
*Wossik*, stehendes Wasser 236.  
*wulenden*, wo 139.  
*wunnerieren*, sich verwundern 226.  
*wuschen*, *furtw.*, entwischen 240.  
*wüst*, hässlich 432, 1.  
*Zackerblex!* *Sacrament!* 552, 69.  
*zähnt'n*, *záná*, zehnten, schmälern 279, 82.  
*Zäng*, Zähne 553, 111.  
*zauen*, bereiten, verfertigen 179, 23.  
*Zäspel*, Gebinde Garn 47.  
*zäwanner*, zu zweit 51. 556, 38.  
*ze*, *se*, so 190, 8. 171, 50.  
*Zeidler*, Bienenzüchter 209.

- Zeit*: der *Zeit*, unterdëss 278, 47.  
*zékern*, zur Zagheit geneigt sein 458.  
*zelättig*, *zeitlebens* 285, 8. 431, 25.  
*Zelge*, Ast, Zweig 44, 33.  
*zellern*, *zeltern*, hüpfend gehen 48.  
*zême*, zusammen 432, 28.  
*zenst*, längs; *zenstrim*, rund herum 240.  
*zerren*; *zehren*; *Zorn* 319.  
*Zétergeschrei*, heftiges Geschrei 401, 3.  
*zewanner*, zu ander, zu zweien 51.  
*Zieferlá*, Splitterchen 78, 18.  
*ziehen*: conjugiert 400, 10.  
*zifern*, Impers., fein regnen 238.  
*zija<sup>n</sup>neweck*, *ina<sup>n</sup>newäck*, in Einem fort 287, 67.  
*zimme*, zusammen 432, 28.  
*Zip*, *Zipf*, *Zips*, auslaufendes Ende; Hühnerkrankheit; *verzipfen*; *Zipfel* 240. 318.  
*Zippel*, Zwiebel 494.  
*Zóde*, Zotte, Lumpen 412, 16.  
*zont*, jetzund 170, 3.  
*zouther*, bisher 278, 5.  
*zott'n*, *zott'ln*, langsam gehen 279, 91.  
*z'sammfärn*, ineinanderfahren, erschrecken 85, 34.  
*Zucke*, Pumpe 201.  
*Zulcher*, Fetzen; *Zolche*, Knollen; *zul-kern*, nachschlottern 240.  
*zumbanner*, zu ander, zu zweien 49.  
*Zumpe*, grosses faules Mädchen 240.  
*zuteln*, unordentlich arbeiten 229.  
*zútschen*, saugen 240.  
*zw* = *qu* 192.  
*zwagen*, waschen 432, 53.  
*zwárch*, queer 192.  
*zwazeln*, zappeln 287, 65.  
*zweg*, *zweg'ng*, wegen; herbei; zurecht; gesund 568, 62.  
*Zwehle*, *Zweln*, Handtuch 192.  
*Zwérb'l*, Quirl; *zwérb'ln* 192.  
*Zwérn fæl hab'n*, vergebens warten 277, 24.  
*Zwetschke* 192.  
*zwinkern*, *zwinzern*, blinzeln 240.  
*Zwisel*, *Zwispel* Gabel (am Ast) 286, 39.

### Berichtigungen.

- S. 103, Z. 1 v. u. lies: Nord- statt nörd-  
 „ 107, „ 4 v. u. lies: wie schon erinnert ist,  
 „ 109, „ 17 v. u. lies: der Urlaut ä.  
 „ 111, „ 14 v. o. lies: fiēlēst.  
 „ 112, „ 16 v. u. lies: will, witt, will.  
 „ 167, „ 13 v. o. und später lies: wispert o pispert.  
 „ 344, „ 13 v. u. lies: der rüdel.  
 „ 347, „ 19 v. o. lies: grätsch.  
 „ „ „ 14 v. u. lies: peikingegott.  
 „ 348, „ 16 v. u. lies: groie.  
 „ 353, „ 5 v. o. lies: chs st. sch.  
 „ 354, „ 14 v. o. lies: tálerer.  
 „ 374, Nr. 188a lies: Ruricinae.  
 „ 390, Nr. 80 lies: slúkhals.  
 „ 399, Z. 10 v. u. lies: bedöut.  
 „ 408, Nr. 32, 2 streiche: verdö'rbt und die Parenthese bei stö'rbt.  
 „ 409, Nr. 50 lies: bann ə' ə n. k. — und berichtige darnach auf  
 „ 413, 50 lies: ə neu Kützə, einen neuen Tragkorb.  
 „ 409, Nr. 58 lies: di müh.  
 „ 412, Nr. 154 lies: schnét.



